Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

VNCH KHÔNG CHẤP NHẬN LIÊN HIỆP VÀ «GIẢI PHÁP ĐA BEO»

TT Thiệu xác định trong bài nói chuyện đêm 31-7

★ NĂM THỨ 2 — SỐ 399 ★ 6 TRANG 10Đ. ★ CHỦ NHỰT 2, THỨ HAI 3-8-1970 ★

ĐỒNG MINH KHÔNG HỀ ĐỀ NGHỊ giải pháp ngưng bắn nào

Những gì đã được bàn tán trong ngày qua đều hoàn toàn sai sự thật !

SAIGON (TV) 1-8. — Tổng Thống VNCH Nguyễn văn Thiệu đã tái xác nhận lập trường căn bản của VNCH trong nỗ lực chấm dứt chiến tranh và vãn hồi hòa bình.

Xuất hiện trên hệ thống truyền thanh và truyền hình tối thứ Sáu, Tổng Thống tuyên bố lập trường của VNCH từng được Ông đưa ra ngày 1-7-69, vẫn không thay đổi. Trong đó có những điểm chính yếu như :

— Cộng sản phải chấm dứt chiến tranh xâm lược dưới mọi hình thức.

— Phải rút hết các công cụ xâm lược của họ ra khỏi miền Nam.

— Lãnh thổ VNCH phải được vẹn toàn. VNCH là một quốc gia độc lập, tự do, dân chủ và không liên hiệp với Cộng sản dưới bất cứ hình thức nào.

— Chính phủ VNCH vẫn duy trì chính sách hòa giải quốc gia và đoàn kết dân tộc, chính trị miền Nam phải do chính nhân dân miền Nam tự do định đoạt, không có áp lực nào cả cả thiệp nào bắt cứ từ đâu đến... bất cứ dưới hình thức nào.

Việc thống nhất lãnh thổ sẽ được thực hiện bởi toàn dân VN một cách tự do dân chủ, khi mọi hành động xâm lăng của Cộng sản chấm dứt và hòa bình vãn hồi, mọi giải pháp chấm dứt chiến tranh và vãn hồi hòa bình phải được quốc tế kiểm soát hiệu hiệu.

Theo lời TT Thiệu, «phải hoàn toàn tự do, dân chủ trong đó những phần tử Cộng sản có quyền tham gia không kỳ thị kể cả quyền kiểu soát và đấu phiếu trong cuộc bầu cử này». Tổng Thống nói : «Cộng sản hãy chụp ngay thời thách qua sự lựa chọn tự do của toàn dân.

Chúng ta không thể VC phải quỉ hàng mà chỉ muốn giải quyết chiến tranh trong tinh thần hòa giải dân tộc». Tổng Thống cho biết ông sẽ không đưa ra một giải pháp nào khác nữa ngoài giải pháp ngày 1-7-69 vừa nói.

Hai trường hợp ngưng bắn

Đề cập tới vấn đề ngưng bắn, một vấn đề then chốt để giải quyết toàn bộ cuộc chiến, TT Thiệu cho biết quyền tác chiến căn bản của VNCH là thảo luận bắt cứ vấn đề gì và thảo luận bất cứ lúc nào.

Cho nên, theo Ông, phàm trong một cuộc chiến tranh nếu muốn được kết thúc qua sự thảo thuận của đối bên đều phải tiến qua giai đoạn đầu tiên là ngưng bắn. Như vậy có hai trường hợp ngưng bắn có thể xảy ra :

1) Tiếp tục vừa đánh vừa đàm cho đến khi hai bên thỏa thuận được một giải pháp chung cuộc giải quyết toàn bộ vấn đề quân sự và chính trị nếu có.

2) Chỉ thảo luận về việc ngưng bắn và rút sau đó thảo luận tiếp theo về giải pháp toàn bộ cuộc chiến mà vẫn chưa thực thi việc ngưng bắn. Việc ký kết ngưng bắn là một công thức ngưng bắn rồi thực thi ngưng bắn xong mới tiếp tục thảo luận tiếp theo ! giải pháp toàn bộ chiến tranh. Như vậy trong trường hợp thứ hai nếu có thể có ngưng bắn tại chỗ rồi tiếp tục thảo luận 1 giải pháp giải quyết toàn bộ.

xem tiếp A trang 6

XEM TRANG 5

lộc đỉnh ký của KIM DUNG

XEM TIẾP C TRANG 6

PHẢN ỨNG CỦA C. SÀN :

TT Nixon lừa bịp để mở rộng chiến tranh

● NG-T-BÌNH CÒN MƠ TẾT MẬU THÂN...

BA LÊ 31-7 (UPI). — BV hôm thứ sáu nói rằng TT Nixon đã «nói dối» khi ông trình bày với dân chúng Hoa Kỳ hôm thứ sáu rằng việc ký hòa bình tại VN đã tối đẹp hơn và BV cũng MTGPMN đã yêu hòa.

Trong lời tuyên bố chính thức, phát ngôn BV tại cuộc hội đàm Ba Lê đã buộc tội chính sách VN của TT Nixon là một chính sách «xâm lược, ngoan cố và thực dân», đã lấy mặt dân phòng vào tình trạng bế tắc.

xem tiếp B trang 6

ĐÀI BBC VÀ BÁO GUARDIAN NHẬN ĐỊNH :

PHE C.S. ĐÃ CẢM THẤY hy vọng hòa giải lùi xa

● GIAI ĐOẠN TRANH GIÀNH ẢNH HƯỞNG LÀNH THỔ TẠI VNCH HIỆN RẤT GAY GO.

LUÂN ĐÔN (TV) 1-8. — Nhận định về sự đăng nhất quan điểm giữa TT Nixon và TT Thiệu qua những lời công bố mới đây nhất, đài BBC trong chương trình bình luận sáng thứ bảy nói rằng, những lời tuyên bố của TT Nixon trong cuộc họp báo tối thứ Sáu vừa đã triển vọng hòa bình Đông Dương đã được hoàn nghênh tại Saigon.

Hòa thượng Năm, TT Thiệu tuyên bố với các phóng viên là Ông hoàn toàn thông cảm với lòng thành thật của TT Nixon khi TT Nixon tuyên bố là ông không có ý bỏ rơi bước Nam VN phải tiến hiệp với CS.

Chính thông TT Thiệu chấp nhận «điều đó không có nghĩa là các nhân viên của MTGP sẽ không có chỗ đứng trong 1 thể hiệp có thể đạt được trong tương lai».

Điều mà cả TT Nixon lẫn TT Thiệu đều cảm thấy, là nay chưa phải là lúc thuận lợi cho CS trong công cuộc tranh đấu giành quyền bành đã kéo dài ở N. VN. Theo TT Nixon, nay viễn tượng cuộc điều đình để đi đến hòa bình có phần tốt đẹp hơn trước khi Hoa Kỳ cho quân can thiệp vào Kampuchia.

Phe Cộng sản lại thấy hy vọng hòa giải lùi xa

Nhưng với BV và MTGP «Ba Lê đã sự thương thuyết ở bàn hội Ba Lê, nếu thể là hy vọng hy vọng giải lại lùi xa đi rất nhiều. TT Nixon đã cho biết tại cuộc họp báo là nếu chưa đạt được một thỏa hiệp vào lúc quân đội Hoa Kỳ rút khỏi VN thì khả năng đó sẽ được đưa ra mới cách nghiêm chỉnh, bởi vì cũng cuộc VN hóa chiến cuộc đã đạt được chiều tiến bộ cũng như tính thần cũng khá vững quân sự của chính phủ và quân đội VNCH đã được cải thiện nhiều.

xem tiếp C TRANG 6

KHÔNG TÁN THÀNH TỔNG TUYỂN CỬ VÀ NGƯNG BẮN DA BEO

B.V đòi chia nửa số ghế TRONG 1 CHÁNH PHỦ LIÊN HIỆP !

SAIGON 1-8 (C.T.). — Theo nguồn tin tình báo Đảng minh tiết lộ thì hiện nay mức vâm nhập cần binh, chiến cụ và thực phẩm từ Bắc Việt qua đường mòn Hồ Chí Minh đã giảm xuống mức độ thấp nhất từ vào tháng trước tới nay.

Vài tháng trước đây, các biệt kích quân sự Mỹ và đường mòn Hồ Chí Minh đã ghi nhận hàng tháng họ đã chặn nhịp khoảng 15.000 người mỗi tháng chưa kể số lượng khá lớn vũ quân trang, quân dụng và thực phẩm.

Nhưng trong tháng 6 vừa qua, các biệt kích quân đã nhận số lượng xâm nhập giảm xuống còn vài trăm cán binh. Trong tháng 7 này người ta chưa ghi nhận được một sự gia nhập nào của lực lượng Bắc Việt.

Đồng thời với tin trên các nguồn tin hồi chánh, cao cấp cho biết hiện Bộ đang lâm vào tình trạng nhân sự quá căng với hiện tình kinh tế yếu kém tới mức bi đát. Do đó, Bắc Việt đã không thể tiếp tế mạnh cho lực lượng của họ ở miền Nam như trước đây.

Mặt khác, các nguồn tin ngoại giao cũng liên lạc với các quốc gia CS họ biết BV đang bối rối vì thiếu chiến cụ mà việc xin viện trợ trong cấp vào các quốc gia CS không được đáp ứng một cách đầy đủ.

Người tin tiếu cho biết là Nga Sô đã lên ngân sách quốc gia, Bắc Việt đã thay thế nhiều số hàng viện trợ chiến cụ của Bắc Việt bằng thế những số hàng viện trợ nhân trang bị và các tiền binh chống không quân của họ.

Người ta cho rằng Nga Sô lấy ngân sách những khẩu súi của Bắc Việt vì Nga Sô muốn cho Bắc Việt không gây sức mạnh cho Bắc Việt và Mao Trạch Đông và ngăn giải phóng chung hòa bình của Nam và đường lối chủ chiến của Hà Nội.

Nhưng Nga Sô Cộng thì lại không đủ sức viện trợ mà họ sự một cách đầy đủ cho Bắc Việt mặc dù họ muốn BV và Việt Cộng tiếp tục chính sách xâm lăng Miền Nam hiện nay.

Chia phần nửa số ghế

Mặt khác, theo các nguồn tin bồi chánh sau cho thì BV có thể đòi ý một chánh phủ liên hiệp tại Miền Nam với điều kiện là chia phần nửa số ghế trong chánh phủ cho MTGPMN. Vậy Chánh phủ liên hiệp này sẽ ra đời trước khi nói đến các cuộc tuyển cử.

xem tiếp D trang 6

Xem trang 3 :

Kịch Trường do HUY-TRƯỜNG phụ trách

THÔNG BÁO ĐẶC BIỆT

Yêu cầu tất cả các Ủy Ban Tranh Cử địa phương chống Liên danh 4 CẤP TIẾN, đầu hiệu «BỒ CÂU VÀ NÔNG DÂN» theo dõi tất cả các hoạt động của Hội Đồng và của các Ủy Ban trên toàn quốc mỗi ngày nơi trang 2 Nhật Báo Cấp Tiến.

Hội Đồng Tranh Cử Trung Ương
LIÊN DANH 4 CẤP TIẾN

Nổ tại cao ốc Kỳ Sơn ĐƯỜNG TRẦN H. ĐẠO

+ 1 KHO CHỨA ĐỒ HỘP MỸ BỊ THƯ HẠI HOÀN TOÀN

*SAIGON 1-8 (STA). — Hồi 21 giờ 15 ngày 31-7 quân không bỗ Việt cộng đã bắn 1 kho chất nổ trên một chiếc xe Honda, đã trước khu vực

CHÁNH TRỊ

HÒA BÌNH
hay là một sự đùa cợt trí thức

TRẦN CAO VIÊN

Có thể nói HB đối với dân tộc VN được coi như là một sự cần thiết để sống còn biết bao nhiêu quan điểm HB được đưa ra rút cuộc hì mang lại 1 sắc thái không tưởng, trong một tình thế đầy bẽn mang những quan điểm đó nếu không có lối thoát thì nó cũng chỉ là một trò chơi gỉa những bộ óc đầy dị tính.

— Hội đàm Balê gần hai năm kéo dài, vấn đề HB được đưa ra mổ xẻ để tìm một mẫu số chung và nó cũng chẳng phải là một thứ đam mê trong một thứ dam mê là ước muốn giải quyết vấn đề. Người ta phải nạo óc để tìm tòi cái được gọi là giải pháp, nhưng chẳng có 1 giải pháp nào thực sự để đi đến kết thúc.

— Không có một dân tộc nào trên quả đất này lại phải gánh chịu một định mệnh khắt khe như dân tộc Việt Nam mà gần đoạn lịch sử từ năm 45 trở lại đây điền tiền nhiều phải sôi nổi và gây cho mọi người VN một cảm giác chua cay và đau đớn do xâm lăng nội chiến đem tới cuộc tranh chấp tiên đanh nghĩa quốc gia không còn nữa, nó chỉ còn một ý thức quốc tế phiến động dân trái được coi như là một quyết định chung quyết cuối cùng của vận mạng dân tộc. cũng như thế giới trên một bình diện rộng lớn, có hai con đường, một là CS chủ nghĩa hoặc là Tư bản chủ nghĩa và cả hai cùng đi chung trên một tuyến lực là cưỡng bách hiện tại thì nó là một sự đẩng co với cuộc chiến tranh từ thu hẹp đến mở rộng người ta có thể hoài nghi là đi cầy cuộc chiến tranh sẽ không kéo dài hay tiếng súng sẽ ngưng, cho đến nay tại bàn hội nghị những điều kiện và vô điều kiện HB vẫn chỉ là một cái bánh vẽ, vấn đề HB tại sao lại đòi hỏi những yếu tố Có và Không, một bài toán khó khăn, một vấn đề khó thoát vì hai phe đã phải sử dụng tới những lý lẽ mà dân, người nói

KỊCH TRƯỜNG

Môi tuần thứ 5 và Chủ Nhựt do Huy Trường phụ trách

Thử bàn về sự liên quan

GIỮA TÁC-GIẢ VÀ ĐẠO-DIỄN

★ KIM CHI ★

Một vở kịch thành công, khán giả đi xem vở thấy thoải mái; đó không phải là sự thành công của riêng tác giả hay đạo diễn, hoặc của một số diễn viên nào, mà đó là sự thành công chung của toàn bộ sân khấu (vì nó là Tổng Hợp Nghệ Thuật).

Tác giả là người viết ra vở kịch họ có một câu chuyện để bắc cầu làm thành một nội dung, chia màn sắp lớp. Còn người đạo diễn là người sẽ xử lý nội dung đó, vì vậy mà giữa Tác giả và Đạo diễn phải có sự thông suốt với nhau để thực hiện đem lên sân khấu.

Quyền hạn đem lên sân khấu là trách nhiệm của Đạo diễn, một vở kịch có nói đúng không, nó lý có «logique» không cũng là trách nhiệm của Đạo diễn.

Người đạo diễn là người trong tài trên sân khấu không những cần liên hệ mật thiết với Tác giả mà còn phối hợp với tất cả những ý kiến tốt của diễn viên.

Trước khi bắt tay xây dựng một vở kịch, người đạo diễn phải nghiên cứu tỷ mỷ kịch bản trước nhiều lần, phân tách chủ đề tư tưởng của nội dung, tìm xem ý của tác giả muốn nói lên một vấn đề gì là trọng tâm, và kịch bản đề thuộc về loại nào: bi hay hài, nào hay anh hùng ca v.v...

Sở dĩ phải nghiên cứu và thống nhất như vậy vì có khi giữa tác giả và đạo diễn hai người không đồng một quan điểm như nhau, nhân sinh quan mỗi người một khác.

Sự thống nhất này không phải là đưa giấu mà cũng có khi phải đặt bản vẽ ghế để tranh luận.

Chúng tôi đã được xem một vở kịch (OTELLO) mà 2 đoàn diễn diễn (Mỹ và Nga Xô) tuy cùng một tác giả, cùng một đề tài và một dung nhưng do 2 nhà đạo diễn khác nhau về nhân sinh quan, cho nên kết quả đem lại mỗi đoàn một khác.

Đây là một thí dụ để chứng minh: Qua mấy số báo hẳn bạn đọc đã biết được hết Thanh Việt cậy quyền quan to của sở mật và cậy quyền quan đội đánh dập kỳ giả báo Cấp Tiến rồi hăm he bắn giết, sai Ao Ninh Quan. Đội bắt chết kỳ giả cũng như anh hề nhảy chửi bết các kỳ giả kịch trường ở đây.

Lúc vào đó người ta lại thấy Thanh Việt tìm một vài kỳ giả kịch trường ở đây bao nhậu nhe và xuống nước nhỏ để bênh vực cho anh ta, bênh vực hành động các đồ đã qua của anh.

Thật đáng ngực cười cho một kẻ đã lợi dụng tư thế quân đội ha hiếp kỳ giả chỉ có tay viết trên tay, lại muốn tung tiền ra mua chuộc một vài kỳ giả tác đư luận tốt cho anh. Mới lần nữa bắn độc giả khan giả một trái của những người gọi là nghệ sĩ quân nhân cây thế cậy thân quan to (to là cỡ bông bông kỳ giả kiểu mọi cách, bằng mọi phương tiện, bằng mọi thủ đoạn. Có thể người ta nghĩ đáng quan trên của Thanh Việt đã chỉ đạp anh nhưng thế vẫn liên xác vụ đánh đập, người ta vẫn thấy Thanh Việt «nêu gương» nghệ sĩ quân nhân ở ấp đó ba»

Văn minh hay rừng rú ?

Việc nghệ sĩ chửi rủa hay có hành động của đã với giới kỳ giả chẳng phải mới xảy ra lần tiên ở đây. Xưa nay đã có nhiều vụ xảy ra rồi nhưng chỉ có tánh cách tố thắc đối giữa con người văn nghệ nông tính đối với nhau. Ở đây, vụ Thanh Việt, chỉ là phải chỉ có tánh cách đơn thuần như thế vì Thanh Việt là một quân nhân loại quân nhân gương mẫu (sic !) có những người anh vuối đứng sau lưng vững rồi, rằn bộ chết tiếng nơi của kỳ giả kịch trường phê phán nghệ thuật ở đây.

Bằng vào hành động của hề Thanh Việt đánh đập kỳ giả, người làm văn nghệ ở đây ở ăng khỏi mình cười. Người ta cười cho những kẻ quyền thế nào đó đứng sau lưng Thanh Việt thức đầy cho mọi thái độ và hành động của người làm văn nghệ một cách riêng ở khác hẳn tác phẩm của người làm văn nghệ được cho là văn minh.

Ở giữa chốn thủ đô được gọi là Hòn Ngọc Viễn Đông nay lại có loại người làm văn nghệ một cách rừng rú hay sao ? Người ta không tin như thế mà người ta cũng có thể tin như thế lắm nếu có những người rừng rú đứng sau lưng Thanh Việt hề trợ cho anh tác quá trình giơ kịch trường.

Sức mạnh của bạo lực không thể được sau văn văn nghệ. Nếu có kẻ bảo rằng đó là một sự hưởng chánh trị của thiết cho văn nghệ thì có lẽ có nhiều người nguyên rằn ra trong cái anh trị bằng bạo lực này.

Chúng ta tin tưởng rằng đa số nghệ sĩ, khán giả ở đây không bao giờ chấp nhận được hành động của đã của Thanh Việt đối với một cô người ăng bộ nhâm bởi bản toàn giới cải ngang. Như lại trước đây Thanh Việt đã ra anh hề nhảy chửi ở sân khấu Ông Tân nhạc được sang lánh trực cải trong đó một vài kẻ lãm nghệ thuật phi nghệ thuật nằng đó làm «xuống giọng» một số nghệ sĩ đương đến ở sân khấu ấy (Chúng tôi sẽ đề cập sau). Riêng về số khán giả đông đảo của cải lương hãy nhiều hơn về chân giết hành động của đã làm văn nghệ một cách rừng rú của Thanh Việt cũng như có quan hệ trợ cho anh ta.

Đêm 25-7-0 đoàn thầy Thương đã khai trương tuồng «Mây giăng đầu núi» của soạn giả Ngọc Điệp.

TÂN-NGUYÊN

Đây truyện tuồng «Mây giăng đầu núi»

Nước Triệu bị giặc Tần xâm lăng bờ cõi. Thái Tử Thanh Tung phải từ giã vị hôn thê là nàng Thái Ngọc Tuyền, con quan Ngự Sử, ra biên cương chống giặc.

Ở hoàng cung : Hoàng Hậu Mỹ Linh lâm cảnh cùng tế tướng Trong Tân thì chưa đã đưa Thái Tử Thường Sơn lên ngôi. Thường Sơn là đứa con riêng của đức gian phu dâm phụ nầy và cũng là đứa gian dâm tác ác nên sau khi cùng bọn gian dâm độc ruu Thuận Tôn đoạt ngôi bán rồi tác oai tác phúc chẳng mấy người. Bởi thực hiện mộng, bà mẫu độc tài, Thường Sơn bắt giam lão quan Ngự Sử vì ông nầy đã chống đối lại hắn. Đó tướng Chu Bằng Giang, người đã giúp công không ít trong việc soán ngôi cũng bị thanh toán. Vì nàng Chu Cẩm Hà là vợ cũng bị Thường Sơn bắt giam để gây việc ép duyên nàng Thái Ngọc Tuyền lên ngôi Hoàng Hậu.

Thanh Tùng từ biên ải trở về chịu tang cha mẹ hay ngôi vua đã bị em chiếm đoạt cho nàng Ngọc Tuyền sắp lên ngôi Hoàng Hậu oán chàng đau đớn bỏ đi.

Ngọc Tuyền là cô gái thiếu phụng một lòng một dạ với Thanh Tùng nhưng vì muốn cứu mạng cha nên đã cần nhắng chịu mang tiếng là người phản bội. Nàng không lăng lên ngôi Hoàng hậu để mưu một cuộc phục thù.

Ngày tiếp phong Hoàng hậu có chàng đồng ái Doãn Bình với công hầu mà từ bước cương vẻ tham dự cương mặt máy bị thương tích vết thọc phải bao mặt ngà. Đoã Bình thích cho nhà vua đem những tội phạm trước là vậy cảnh thái tử Thanh Tùng ra sân chầu để Ngọc Tuyền đưa đoạt bảo biết thật lòng nàng vẫn phải đã bam mê ngôi hoàng hậu mà quên tình cũ hay chăng. Nào ai Ngọc Tuyền ra lệnh cho quân dân tất cả tội phạm đi chém đầu trong số đó có lão quan Ngự Sử vốn là cha nàng.

Ngày đó Hoàng Cung bị [illegible] quân bị mất đánh phá [illegible] Sơn nhờ Doãn Bình [illegible] vệ Hoàng hậu còn hắn đã xem sét tình hình. Lúc nầy Ngọc Tuyền Hoàng hậu mới nhận ra Doãn Bình chính là Thái tử Thanh Tùng mất máy bị tàu phá, biểu đồ nên [illegible] lộ mưu kế rồi toán quân bị mất do nàng tế chước để trả thù con những người bị đưa đi giết thì được giải thoát tự lâu. Tình yêu đang đổ được chấp nối lại.

Thường Sơn trở về bắt gặp Thanh Tùng đang ôm ấp Ngọc Tuyền liền sai quân vây bắt rồi đưa đi chém. Nhưng Thanh Tùng cũng được toán quân bị mất giải thoát.

Để thực hiện kế hoạch phục thù Ngọc Tuyền dùng sắc đẹp mê hoặc Trong Tân, Trong Tân vì tham mắc kế nên bị Thường Sơn về bắt gặp phòng đao xiết chết.

Hoàng hậu Mỹ Linh chay đến cho biết Thường Sơn đã mắc kế của Ngọc Tuyền giết chết cha mẹ rồi bu tự sát luôn. Vô lẽ, Thường Sơn lịch giết Ngọc Tuyền thì có Thanh Tùng xuất hiện giết chết lũ em phản nghịch rồi cùng người cưu lên ngôi vua nối lại tình xưa là lập đôi.

Tuồng như thế nào ?

«Mây giăng đầu núi» là vở tuồng nhiều sắc Trung Hoa với những sự kiện tuồng tự để hiểu từ đầu đến cuối.

Phần nội dung chẳng có gì mới lạ, nó đưa lên những ý tưởng cũ với sự tranh giành ngôi báu. Kẻ gian xảo kết âm mưu đa bạc người ngay thẳng trung nghĩa thì nhiều mẫu thêm rạng Soạn giả đã đưa lên một Hoàng hậu Mỹ Linh âm mưu cùng người tình cũ là Thái tử tướng Trong Tân mong đưa con riêng của mình là Thường Sơn lên ngôi vua.

Nhưng đối với bạng giao ác phản bội không mở chiết đạo nghĩa như Thường Sơn thì không còn một thứ tình xao trong người bần Thường Sơn khi được ngôi bảo rồi them vong giết quyết để tuồng nhưng lại để hồng nhân vật chánh yếu đóc đa rất cần cho vở tuồng.

Lẽ vở tuồng cũ

Xem qua vở tuồng «Mây giăng đầu núi» chúng ta thấy mức độ sáng tác của Ngọc Điệp không có gì mới [illegible] vở tuồng [illegible] Ngọc Điệp [illegible] mọi người biết tháng «Mây giăng đầu núi» không phải là vở tuồng mới được. Ngọc Điệp [illegible] ra mắt vở tuồng [illegible] sân khấu Kim Chương trong đây vở tuồng «Mây mưa» không đầu hại lắm và mang tên đoạn NG2 hai vở [illegible] «Trinh Nữ gương hoa» [illegible] «Vượn [illegible] [illegible] [illegible]

ANH ĐÀO LỘ
ĐẠI QUANG

Bổ phổi — trừ đàm — dứt ho

NHÀ THUỐC **ĐẠI QUANG** TRẦN MƯỜI

Số 27 Đại lộ Tổng đốc Phương — CHOLON

K.N. số 40 ngày 17-7-62

QUÍ BÀ QUÍ CÔ KHỎI LO

HÃY CÓ: **PHỤ NỮ TRƯỜNG XUÂN THẢO**

Là một môn thuốc Tân Dược phẩm chế toàn thuốc quý giá để chữa trị bịnh điều kinh, bổ huyết, máu xấu, bạch đai kinh kỳ không đều, khi có kinh đau bụng chân đa dưới, đau lưng chóng mặt, ăn ngủ không được, nước da vàng mét hiếm muộn v.v... Ai mắc phải bịnh kể trên mau tìm cho được:

PHỤ NỮ TRƯỜNG XUÂN THẢO Nhãn hiệu CÁ BAY

Nhà thuốc SÙNG NGUYÊN 157 Hương lộ 14 Cầu Tre

Đông Dược Sĩ TRẦN NGƯƠN

(Có bán các nhà thuốc Việt-Hoa K/N số 71M BYT 2-8-69)

THUỐC HO HOÀN VÀ THUỐC NƯỚC

Phế-Trung-Bửu

(NHÃN HIỆU 555) VẠN HÒA ĐƯỜNG

555 BỔ PHỔI VÀ TRỪ ĐÀM HO CIÓ

nhà thuốc VẠN HÒA ĐƯỜNG

Số 203, đường Lương Nhữ Học — Cholon

Có bán khắp tiệm thuốc Hoa Việt — Đông Dược sĩ QUÁCH PHÁT

K. N. số: 619-BYT ngày 19-12-63

Cửu-Long-hoàn

VÕ ĐÌNH DẦN

BỔ HUYẾT, DƯỠNG TÂM, TRÁNG THẬN

BÁN LẺ TẠI CÁC TIỆM THUỐC BẮC

KN. Số 541 20-11-63

Cười cười
nói nói
hăng ngày
mà chẳng một ai
e ngại...

vì Quý vị đã đặt tín nhiệm vào KEM ĐÁNH RĂNG **Hynos** PHOSPHATÉ suốt ngày bảo vệ nụ cười và hơi thở lúc nào cũng được thơm khiết.

Hãng dũng **Hynos**

muôn răng tươi tốt

CÁO THỊ ĐẤU THẦU

I) Ngày giờ và nơi mở thầu:

Ngày 18-8-1970 hồi 09 giờ tại:

— Cục Mãi Dịch, 163 Đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định)

II) Mục tiêu việc thầu:

— Cung cấp sơn và phụ phẩm pha sơn cho Cục Công Binh thuộc DLS số 047/MD/MU/1/CB ngày 20-7-70, trị giá ước lượng 16.254.475$00.

III) Nơi tham khảo Điều Lệ Sách:

Trong những ngày giờ làm việc tại:

— Cục Mãi Dịch, (Phòng Mãi Ước I), 163 Đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định).

Gia Định, ngày 27 tháng 7 năm 1970

CỤC MÃI DỊCH

PHONG NGỨA

ghẻ, chốc lở lói gãi tới đâu ăn lan tới đó, không phải thoa phết sơ sài ngoài da mà hết, uống

Giải phong SẠT ĐỘC HOÀN

ÔNG-TIÊN

30 năm danh tiếng

Hỏi các tiệm thuốc HOA VIỆT có bán lẻ

Nhà thuốc Ông Tiên LP Cholon — KN BYT số 518 — 2-11-63

◐ Mỗi ngày đọc NHỰT BÁO CẤP TIẾN

◐ Mỗi tháng đọc NGUYỆT SAN CẤP TIẾN

SÂM CAO LY

SONG LONG TINH

Một loại SÂM thượng hạng với NHUNG NAI cung cấp được phẩm Đông Y tối nhất chế thành

SÂM NHUNG

SONG LONG TINH (nhãn hiệu Cá Bay)

Sâm Nhung SONG LONG TINH là một thứ bổ MÁU nơi nhất, tối nhà, chuyên trị các chứng ĐAU LƯNG, NHỨC XƯƠNG, ĂN NGỦ KHÔNG NGON, PHONG THẤP, PHỤ NỮ SẢN HẬU. Rất hợp cho mọi giới.

Bán lẻ tại khắp các nhà thuốc Việt-Hoa, do Đông dược sĩ

TRẦN NGƯƠN, nhà thuốc **SUNG NGUYÊN**

157, Hương lộ 14 Cầu Tre, Cholon bào chế (K.N. 307M 14-8-69)

CÁO THỊ ĐẤU THẦU lần 2

I.— NGÀY, GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU:

Ngày 14 tháng 8 năm 1970 hồi 9 giờ, tại:

— Cục Mãi Dịch, 163 đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định)

II.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU:

Cung cấp 2,410 chiếc chảo gang 90 phân không có nắp (lô 2 và 3) trị giá ước lượng 5,253,800$ thuộc DLS số 3546/MD/MU/2 ngày 12-6-70.

III.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH.

Trong những ngày giờ làm việc tại:

— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 2) 163 Đại lộ Chi Lăng—Phú Nhuận (Gia Định)

Gia Định, ngày 28 tháng 7 năm 1970

CỤC MÃI DỊCH

Làm cho da mặt được mịn màng hết mụn trứng cá, tàn nhang.

HÃY DÙNG MỸ DIỆN CAO

THUỐC XỨC MỤN QUẢNG AN HÒA

Mỹ phẩm cần thiết cho sử giới cũng như nam giới. Trị tuyệt mụn, vết sẩm nhăn nhéo, sần, tàn nhang trên da mặt, ngăn không nám đen, bảo vệ da mặt, được trẻ mãi không già. (Có bán chung tại Tòa Thương Mãi cảm bát chước và giả mạo) H.K.N. số 1250 ngày 28-9-58.

ANH NGỮ

ĐÀM THOẠI và CĂN BẢN

130 Phó cơ, Phòng 107, Đ.T. 93567 (trên rạp CASINO Saigon)

Chuyên luyện cho các mục thương Xã giao, buôn bán, nhà hàng, tiếp tân, điện thoại. Đặc biệt có Luyện dịch báo chí và viết đơn mỗi ngày. GS Mỹ luyện giọng học lịch sự các máy (gồm khóa 4 tháng (3 buổi mỗi tuần) khóa 2 tháng (6 buổi mỗi tuần) khóa 1 tháng (12 buổi mỗi tuần) Lớp mới: 1-8-70

Có lớp riêng cho thiếu nhi

ĐAU BAO TỬ, ĐAU RUỘT, ĐAU BỤNG KINH NIÊN UỐNG

Dưỡng Tỳ Hoàn ÔNG TIÊN

CẦN CHO NGƯỜI ĂN UỐNG KHÔNG TIÊU, NO HƠI, SINH RUỘT Ợ CHUA

Hỏi các tiệm thuốc Hoa Việt

Nhà thuốc Ông Tiên Phú Lâm — Cholon

K.T số 591 ngày 10-12-1967

Mỗi ngày xem trang 5:

Mặt Trời Phương Đó

Của TRƯỜNG GIANG.

Đã tính của tham thanh niên

TAM-TINH HẢI-CẦU

Bổ thận:

MỘNG TINH, DI TINH, HƯỚT TINH

Đau lưng, nhức mỏi

NHÀ THUỐC ĐÔNG-Y

VÕ VĂN VÂN

241, Đại lộ Nguyễn Tri-Phương — Saigon

HO! SIỂNG!

Các chứng Siểng kinh niên: ho cảm, ho đàm, ho khan, ho rát, ho ngược, ho nhiều ban đêm, ho lâu ngày, ho sớm bàu, dùng Thuốc HO QUẢNG AN TIÊN (Có bán các tiệm thuốc Bắc). Tổng phát hành:

Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA

Số 169 Lê văn Duyệt SAIGON

K.N. số 613 ngày 18-12-63

Lớp Vô Tuyến Điện và Télévision

LỚP RÁP SỬA RADIO khai 171 Sang Chiểu (Tân Định giảng ngày 3/8 và 15/8 [illegible] Mỗi khóa 2 tháng hết trình 5 [illegible]

— LỚP ĐẶC BIỆT TRANSISTOR cho các bạn mê [illegible] Sơ Cấp.

— LỚP TRƯỜNG XƯỞNG Đến Tử rạp sửa AMPLI HI-FI TRANSISTOR sửa [illegible] máy thu thanh, Cassette và đồ [illegible] Télévision.

— Lớp SỬA TÉLÉVISION [illegible] các bạn mãn khóa Trường xưởng và thực hành thẳng trên TV hiệu [illegible]

Ở ba học Hàm thụ nơi đường [illegible] đầy đủ.

Trường Vô Tuyến Điện

«TẤN PHÁT»

50 Đại Lộ Nguyễn Hoè — Saigon

Mỹ phẩm mới!

— ANNA Trị tàn nhang vết nám, chàm đen.

— LOLITA làm tiêu mỡ Thân hình thon nhỏ, cơ eo.

— MẮT XANH •BEL• Mắt xanh tươi, long lanh hấp dẫn.

— DETILUX Tẩy trắng răng

— ACNOBEL Trị mụn trứng cá

— BARBARA Mọc lông nhiều

Có bán tại các nhà thuốc Tây

BIẾNG ĂN MẤT NGỦ

Uống Sirop REACTIN (BETA)

— ăn ngon, mau đói

— lên cân nhanh chóng

— dễ ngủ yên (59MQ CDP)

— trị phong ngứa

Bán tại nhà thuốc tây

CÁC CHỨNG BỊNH Tê thấp đau xương, nhức gân, tê bại bại gân, di dưng khó khăn, ngoài da tê ngứa, tê đầu ngón chân, đau nửa thân mình, đau lưng nhức mỏi. Giấc ngủ đêm đau mình khó ngủ, các chứng phong thấp nên dùng:

Hoàn kiện đơn LA VẠN LINH

2 LOẠI hoàn mát và ngâm rượu. Có để bán ở các tiệm thuốc. Bắc Tổng phát hành 337 Đông Khánh Cholon. K.N. số 606-608, ngày 9-11-68.

Hiệu kính thước **KÍNH-TIÊN**

274, HAI BÀ TRƯNG, SAIGON

(XÉO NHÀ THỜ TÂN-ĐỊNH)

do sự điều khiển của Quang học gia chuyên nghiệp — tốt nghiệp trường quốc gia quang học Pháp quốc

Chuyên môn

thử mắt theo lối khoa học và bán đủ các loại kính cận-thị, viễn thị, loạn thị và kính lọc mặt trời

Đ.T. TÂN TRÍ

DOCTEUR EN **Chirognomonie**

Nguyễn Đông Y Sĩ, Cử nhân Luật (Đại học Saigon), 25 năm kinh nghiệm thu nhận phương pháp [illegible]

MỖI HỒI TAY CHẨN

Bình Lao Phổi

Sáng 9—12 giờ, Chiều 4—7 giờ

Ngày trọn ngày Chúa nhựt.

121/31 Ngô Tùng Châu, Saigon

Các chứng bịnh

Về Tim

Đau tim, lo-ti-ta, hồi hộp, [illegible] mạch, sắc sẩm choáng váng, [illegible] mau ngất, đổ mồ hôi, [illegible] Xung, hồi thần kinh hai [illegible]

Thuốc bổ Tim

TÂM CHI BỬU

LA VẠN LINH

(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)

K.N. số 611 ngày 13

Gần đến kinh kỳ [illegible] đã được [illegible] hành kinh [illegible]

Bưu sống LỢI CÔNG [illegible] CÔNG TIÊN [illegible] Vạn Hòa. Nhà thuốc CÔNG [illegible] Phú Lâm, Cholon — KNBYT [illegible] ngày 20-11-63

Sang Độc Mọc [illegible] CÔNG HOÀN CÔNG [illegible] [illegible] có bán đầy đủ [illegible] tiệm thuốc Bắc. KNBYT [illegible] ngày 5-8-63

NẾU TRẺ EM [illegible] HO

Hễ gặp [illegible] bao [illegible] khó chịu [illegible] Quả bà [illegible]

An Niên Nhi Khải Linh

Thuốc Hồi trẻ em. Đông Dược Sĩ Huỳnh Liễu Anh. Tổng phát hành nhà thuốc Phước Linh [illegible] Không Tử, nơi sản xuất số [illegible] Phú Đông Thiên Vương — Saigon. Số KN/BYT 147M ngày 20-4-[illegible]

ĐAU GAN! YẾU GAN!

Nhức đầu mắt [illegible] ngón chân rất [illegible] Nữ người ở mệt, mang [illegible] suất, ban ngày, ăng đa [illegible]

TRỊ BỊNH GAN

Quảng An Hòa

(số 1 để trị Gan và số 2 để [illegible])

Có bán tại các tiệm thuốc Bắc.

KN số 617 — 18-12-63

Cơ thể bãi hoải

THẬN YẾU

Hay đái đêm, nhức đầu, [illegible] đau lưng. Đi [illegible] Sinh vô xuất tinh, dùng thuốc BỔ THẬN

Thận Trung Bửu

LA VẠN LINH

SAU KHI ĐẺ! CHÁU ĐÃ THỌ THAI.

Quí Bà muốn:

- *Sanh mau không đau lưng.*
- *Tránh được hiểu sản.*
- *Sanh con dễ nuôi.*
- *Sức khỏe dồi dào.*
- *Giữ mãi sắc đẹp...*

Quí Bà nên dùng **BẢO MẪU** DƯỠNG THAI HOÀN

ĐỂ KHỎI ĐAU CON MẠU LỚN!

Nhà thuốc Đông Y VÕ-VĂN-VÂN

Đ.T. VÕ THIỆT SAIGON

KN Số 867-17-7-64

VIÊN: XI-RÔ

CALVIT B12

SINH-TỐ B 12 + CALCIUM

Trị THIẾU MÁU CƠ THỂ SUY YẾU GẦY CÒM-TRẺ EM CHẬM LỚN

980 BYT 27-8-64

PHONG PHÚ

Nguyên tác : NGÔ-LÂU CƯ-SĨ

CÔ GÁI KỲ BẮC

Dịch thuật : HÀN-GIANG-NHÂN

(TIẾP THEO)

HỒI 62

BỊ QUÂN CÔNG ANH HÙNG THẤT BẠI

Sầu một tiếng rùng rợn ! Thiết trượng đánh trúng vai A Liệt như dụng phải phiến đá cẩm. Cây thiết trượng bất ngược lại khiến cho hổ khẩu tay bên phải.

Lúc nầy A Liệt phóng chưởng nhanh như điện chớp đánh tới. Binh một tiếng ! Quả là đánh trúng ngực Dư Thái Can.

Dư Thái Can rên lên một tiếng, người bên bắn ra xa hơn trượng rồi té xuống đất. Hiển nhiên hắn đã bị thương rất nặng. Dù hắn không chết cũng chẳng thể chiến đấu được nữa.

Liễu Phiêu Hương thấy A Liệt trúng luôn ba đòn mà còn đã thương được một người khinh hiệp vô cùng. Nhưng đồng thời lòng mụ cũng chớm nổi một nguyện vọng hi mật.

Lục Minh Vũ nhảy xổ tới gần A Liệt. Hắn vung tay một lúc chưởng lực chí ra chiếu tâu công mãnh liệt.

A Liệt vung song cước, nhưng Lục Minh Vũ đã nhảy ra chỗ xa bỏ liền thi triển môn tuyệt học khoái mình tấn công. Thủ pháp của hắn tinh kỳ ảo diệu thiên hạ vô song.

Thế quyền của A Liệt dành không trăng đối phương, đành phải liều mạng đỡ gạt.

Miệng chàng lớn tiếng thoá mạ :

— Lục Minh Vũ ! Ngươi là kẻ tồi bại nhất thiên hạ.

Lục Minh Vũ đợi nhiều lần lại bại hoàn, lạnh lùng hỏi :

— Ai là Lục Minh Vũ ?

A Liệt đáp :

— Ngươi chứ còn ai ?

Lục Minh Vũ ngửa mặt lên trời cười nói :

— Được lắm ! Ta cho ngươi coi đây.

Hắn giơ tay lên kéo tấm khăn che mặt để lộ chân tướng.

A Liệt không thể kiềm cảm xúc. Nguyên điệu mạo người nầy rất thanh tú chẳng khác phái Lục Minh Vũ.

Giữa lúc chàng ngơ ngác, đối phương vung vào như quỉ mỵ phóng chỉ đâm liền.

A Liệt không biết đâu mà phòng phạm con người hiểm trá nầy. Chàng trúng chỉ ngã lăn xuống đất.

Người kia liền cười rộ nói :

— Nầy ông bạn ! Bản nhân là Lý Thiên Đông. Có điều bây giờ ta nói cho ngươi hay cũng bằng vô dụng.

Quân đại sư nói tiếp :

— Gã nầy không sợ đao kiếm. Trường phái dùng lửa nóng để đốt gã. Dư thái Can nắm cách đó chưng bơn trượng rồi mà chẳng ai buồn ngó tới.

Lý thiên Đông nói :

— Bất tất phải dùng lửa nóng. Gã đã bị điểm huyệt không còn sức kháng cự nữa.

Liễu Phiêu Hương rút Liễu diệp song đao ra nhảy đến bên A Liệt.

Quân đại sư quát :

— Điên lị đi ! Cường địch đã đến bên ngươi. Nếu để chậm sẽ rằng lỡ việc.

Lý Thiên Đông gật đầu tỏ vẻ đồng ý.

Liễu Phiêu Hương đặt nhiều ngoành cầu ra nhìn Lý Thiên Đông nở một nụ cười quyến rũ nói :

— Khải hàm giao cho Đinh hiền sinh ! Tiện thiếp hoàn toàn phụ trách vụ nầy để chu phục thắng lợi.

Lý Thiên Đông 8 lên một tiếng: Khoé mắt hàn lộ vẻ không bằng lòng.

Quân đại sư nói :

— Hỏi ơi ! Hà tất Liễu Hương chủ còn giở trò đó cho mất thì giờ ?

Liễu Phiêu Hương đáp :

— Tiện thiếp tính nguyên vẫn Vạn Kiếp đan để bán đổi cho Lý Thiên Đông để tránh vẻ mặt cao ngạo đó.

— Có thật không ? Hương chủ nên biết trong vòng hai giờ mà không uống thuốc giải là bạn quá đang sự lắm đó.

Liễu Hương nói :

— Hai giờ là đủ lắm rồi. Tiện thiếp có thể làm cho gã quỳ dưới chân giao nhỉ nếu ai xin gia nhập bản giáo. Nếu làm không được, tiện thiếp cam bề chịu nỗi đau khổ vạn kiếp.

Lý Thiên Đông nói :

— Khi đó Hương chủ biến thành mặt mũi xấu xa, toàn thân lở thối. Cả người lẫn loài vật đều phe tránh không dám đến gần. Tội sống vô vàn.

Liễu Phiêu Hương ngắt lời :

— Tiện thiếp đã hiểu cả rồi. Giáo chủ bắt tất phải quan tâm. Mặt trời chân mặt nói :

— Liễu Hương chủ ! Hương chủ đã tự tin tất sẽ có nắm vững cục thắng thế. Có điều tính thế giúp phát triển tà đạo chưa thể thực được, chưa sau kiến của tôi. Đệ thì hay hơn hết là...

Liễu Phiêu Hương ngắt lời :

— Hà hương chủ bất tất phải quá lo xa.

Lý Thiên Đông trầm ngâm một chút rồi nói :

— Được rồi ! Liễu Hương chủ cứ tự ý mà làm.

Hai mắt trong lóc ra một viên thuốc bọc sáp lóa lấy mắt rồng quăng cho Liễu Phiêu Hương.

Liễu Phiêu Hương đón lấy. Nét mặt hơi lộ vẻ không khiếp phục cái trong qua là bởi, song vẫn bị người xung quanh nhìn thấy rõ.

Lý Thiên Đông :

— Đây là luật lệ của bản giáo. Nếu hương chủ không cùng gã [illegible] tình cuộc giao hoan thì sau bơn một giờ là thuốc phát tác. [illegible] bị sa vào cảnh bể nát nhàn muốn kiếp không phục hồi được.

Liễu Phiêu Hương đã biết chỗ điều dụng của Vạn kiếp đan. Mụ cho hoặc nếu không làm được cho A Liệt chịu hành lực rồi mụ thì [illegible] đan bởi cũng là kẻ bên xông ngoài đầu đã uống thuốc giải, [illegible] tác động giữa Vạn kiếp [illegible] mụ chẳng thể nào [illegible] nếu đem khổ nhục [illegible]

Xét khác đó, mụ nghĩ rằng Vạn kiếp đan [illegible] mà không được cùng A Liệt [illegible] hoàn tài công phải một người đàn ông nào ngoài bản giáo mới có [illegible] đúng.

Mụ bèp mắt vào sắp nuốt lấy viên thuốc bỗ vào miệng nuốt vào cấp A Liệt cay như bay.

* * CÒN NỮA

—80—

Ông Dam Hia thất vọng hết sức mà thấy rằng thực khách chỉ có một mình ông. Ông ngồi những người khác tới trễ, nhưng ngồi nâng rượu với ông hoàng, ông liếc thấy nơi bàn ăn chỉ có hai cái ca vọ.

Quí tộc Cao Miên ngày nay, lấy phong tục của tây nhét là ăn uống, vì bộ chẳng có cái gì riêng của họ khả dĩ coi được như ta, nên họ lấy Tây phiet cho rồi.

Cả hai uống khai vị bằng Pippermint, và ông hoàng hỏi :

— Ông có đi ngoại quốc hay gì chưa ?

Ấy, có cũng là học đòi qui tộc Âu Châu. Qui tộc Âu Châu ho quí trọng những kẻ có đi ngoại quốc, còn bọn gà nhà ăn quần cỏ xay, có lắt lạc bao nhiêu, họ cũng xem thường.

Các yếu nhân của họ đều có tiêu xí chính thức mà hai điểm trong đó, đánh giá một nhân vật : đi ngoại quốc và trước tác. Miễn là [illegible] sách dợy mình gì cũng được, họ cũng kể nào là có [illegible] ta ngồi, bốn cuốn, cho không viết thì không sự tiu.

Con đi ngoại quốc với tư cách bồi tàu, họ cũng ghi vào và cho đó là người [illegible] sau. Ông X có đi Đức, đi Ý, đi Hoa Kỳ v.v...

Trong là thật thà thế nhận :

— Tôi có đi Việt Nam.

Ông [illegible] Sarick cười hà hà mà rằng :

— [illegible] Việt Nam [illegible] gọi là đi ngoại quốc được.

Ngày xưa, cả Đông Dương, bị người Pháp xem là một nước, nước Đông của Pháp, [illegible] là Đông Pháp. Thế thì từ Cao Miên sang An Nam, chẳng phải là đi ngoại quốc. Đành rằng muốn đi phải có một thứ thông [illegible] mà họ gọi là cản cước, nhưng đây Việt Miên cũng thân [illegible] nhau, chẳng cần thông hành gì hết.

— Ông [illegible] Pháp một chuyến mới xong.

— Thưa hoàng thân, tôi không đám mong ăn huệ đó.

— Ai thèm nhờ ăn huệ của ai. Tôi sẽ giúp ông đi tự tức.

— Được như vậy thì đội ơn hoàng thân lắm.

— Không cần đội ơn. Ông đi bằng tiền của ông, chớ có phải bằng tiền của tôi đâu mà đội ơn.

— Nhưng tôi lại không [illegible]

BÌNH NGUYÊN LỘC

— Tôi sẽ giúp ông có tiền.

— Cái đó thì tôi đội ơn hoàng thân, chắc hoàng thân sẽ không từ chối.

— Ừ, chẳng những không từ chối, tôi còn đôi ông phải trả ơn. Dam Hia cười rồi nói :

— Hoàng thân khải đôi. Tôi tự động bảo ơn hoàng thân.

— Thôi, ta đi ngồi vào bàn thôi

Trung Tá Dam Hia ngạc nhiên lắm, không biết hoàng thân Sarick muốn đi tới đâu.

Ngài mất không đám dược gì, bắn đâm sự. Ở bên Thái Lan, cũng vài năm họ đào chánh một lần. Mà ở bên Việt Nam cũng vừa có đào chánh, nghe nói đâm mất ghê lắm. Ông hoàng sẩy định ăn mừng gì đây và muốn lôi kéo bên vào chế ngự hiểm nào đây.

Gì chớ đào chánh thì thứ thật, bắn không đám. Ghê quá. Rồi ra, trực trặc một chút là bay cái đầu. Trung tá Dam Hia nhớ ra thì hoàng thân Sarick thuộc giòng Sisowath cho không phải dòng Norodom của ông vua Sihanouk.

Đây là bề con giành ăn với nhau chớ chẳng phải là làm chuyện ích quốc lợi dân gì mà mình phải hy sinh. Được thì bắt quả lên Đại Tá Cao Miên cho đang ăn cái giải gì cho đáng, còn bông thì mất là rơi đâu, bay là chạy sang Xiêm để cuốc đất mà ăn, khổ cái thân không biết bao nhiêu.

Mà khổ nhất là giờ đây, lắt nhẩu đây. Khi mà ông hoàng Sarick biết lộ bí mật ra rồi thì chỉ có hai con đường, một là nhận lãnh cái mạng, hai là để cái đầu lại đây. Ông ta không ngốc, không cần bàn, phương đông ta phải thủ tiêu kẻ biết bí mật mà không chịu về phe với ông ta, không thời chính ông ta sẽ chết vì bắn có thể tố cáo.

Rồi ra thay cho những kẻ được rỉ đầu chánh mà không thể nhận. Khi không mà phải chết oan mạng, chết mà không có tội, cũng không gây thù kết oán với ai, chết lắm khi vì tay bọn hèn thấp nhứt, vì bọ phải giết, không thời chính bọ phải chết.

Chả vì khách ăn bỏ tiền. Dân Cao Miên theo nếu mình Ấn Độ, nhưng đâm ăn thịt bò, chớ không kiêng cữ như đâu Chàm như vậy mà bọ chưa mất nước. Đương trường đây là lời cái đâu. Dân Chàm mất nước không bỏ thật tự, một là bọ yêu đuổi con người của bọ, hai là vì cứ bỏ bẽo thờ tài nhiều thành kiến khác, thành kiến bao cũng tai hại cho việc trị quốc của bọ hết.

Sau đó, bọ lại cho heo, đó cũng là người nhân mất nước.

Thuở Ông Lê cai trị Ấn Độ, có lần linh Ấn Cipayes nổi loạn lợi khiến để quốc Ông Lê suýt lâm nguy cũng chết vì vì quan Ông Lê bắt linh chôn cùng bằng mỡ bò.

Ấy, sáng không chết thì mỡ bò, mà thờ bò thì không thể chôn sống bằng mỡ bò. Không chôn sống, lấy đâu có sống tốt để đánh giặc. Như vậy đâu Chàm không mất nước năm 1653, cũng sẽ mất nước năm nay, vì bọ không đâm đông.

Có lẽ vì thế mà đồng bào thiểu số Chàm được miễn dịch khỏi việc.

Xong món thịt bò, bọ nghỉ ăng trắc, uống sâm banh. Ông hoàng Sarick hỏi :

— Ông có dưới tay bao nhiêu đoàn vị ?

— Dạ hai trăng binh.

Dam Hia rầu thì rượt. Rã rảng là ăn mừng đào chánh rồi đây chớ ông tổng trưởng nội vụ mắc mớ gì mà hỏi thăm về lực lượng của bắn lãm gì.

— Ông giữ biên giới Việt Miên có kinh lắm không ?

(CÒN NỮA)

VẾT LOANG

trên triền dốc

TIỂU THUYẾT TÌNH CẢM XÃ HỘI

của AN KHÊ

(54)

CHƯƠNG 3

Bí mật của nàng !

— Bây giờ anh đã biết tết cả tư dĩ vàng đau buồn đến cái biện tại không tốt đẹp của em, chắc anh khinh em lắm

— Không ngược lại anh càng quý mến và thương em nhiều hơn vì đời em gặp phải cảnh ngộ ngang trái lớ làng.

Anh mết mướt buồn của Đào nhìn đăm vào khoảng không.

— Nhiều lúc em bị vậy khốn trong mối ưu phiền, chán nản đến độ mất tin tưởng trong cuộc đời. Mà thật ra, đời em cũng không còn gì mơ ước hay hy vọng vào ngày mai nữa, vì trên đanh nghĩa em đã là... gòa bụa từ năm mười chín tuổi, thay vì tôn tuổi chỉ biết cười đùa hồn nhiên và còn vô tư lự để hướng mình vào tương lai thì em lại phải vật vã khốc thương và chết lên đầu vành khăn trắng để tang cho người chồng em đính hôn mới một tháng đã biền biệt ra đi vì chiến cuộc...

— Vị hôn phu trước kia của em cũng là... linh à ?

Đào gật đầu. bằng giọng bài ngùi ray rức nàng tâm sự cho Bằng nghe chuyện cũ...

Thuở ấy nàng còn là một cô gái thơ ngây ánh mắt trong lành rạng rỡ nhìn về tương lai bằng con đường lớt gấm nhung đưa đến chân trời hồng tươi sáng. Nàng đã có người yêu và được sự chấp thuận của hai bên gia đình đang lựa chọn ngày lành tháng tốt hợp thức hoá cho đôi trẻ. Chàng là lính trận miền xa, nên nhỉ nhớ nhung âu ấp được bù gửi theo cánh thư gói ghém bằng những lời lẽ nồng nàn thiết vượt không gian tìm đến nhau. Mỗi tháng chàng vẻ phép hai lần, bơ trải qua những giây phút bên nhau thật ngắn ngủi để rồi quyến luyến chia tay, còn lại khoảng thời gian đếm từng ngày trôi qua nón nao trông đợi kỳ phép tới, sự chờ đợi khắc khoải, nhỉ nhớ nhung quay quắt và tình lên đến tuyệt đỉnh yêu thương. Thật là hai kẻ yêu nhau đang lận lụn trong khoảng thời gian ngà ngọc, bỗ hoạch định một chương trình cho tương lai và chỉ còn chờ đợi những lễ nghi bợp thức hoá.

Thế rồi đám hỏi được linh đình diễn ra trên đất BiênHòa – quê ngoại của Đào – nàng con gái ấy được bạn bè phân bì và cho rằng thứ tốt phước và chính nàng cũng thêm hành diện cho ý nguyện của nàng đã được mãn nguyện. Quân – tên của chàng – lại trở ra trận mạc với đơn vị hành quân, ở hậu phương nàng vẫn an lành trong mơ ước tương lai, những lời âu yếm nàng thì thầm tung theo gió thả theo mây đến nơi chàng đang trú đóng tiền rừng sâu, những cánh thư vẫn với lời nồi nhớ nhung tha thiết, mỗi tuần mơ ôm ấp vẻ tương lai gửi đến chàng rồi chờ đợi hồi âm. Nhưng rồi... vô âm tính từ đó đến ca tháng sau nhận được tin tức thì lại là hung tin. Đào nhớ mãi ngày bắt đầu cho nỗi đau buồn và đánh dấu sự tang tóc đó.

Khi được biết có người tin đơn vị của Quân gửi tin, Hương tung tăng rộn ràng nhận được là tin gói ghém sự thương nhớ của Quân trong đó, người đưa tin bồi rồi hỏi nàng : có có phải tên Đào ?..., tức thì Đào vui vẻ gật đầu xác nhận và vờ đưa tay trái lên vuốt mấy tóc cột ý cho người đó thấy đầu hàn nhiên và còn vô tư lự để hướng mình vào tương lai thì em lại phải vật vã khốc thương và chết lên đầu vành khăn trắng để tang cho người chồng em đính hôn mới một tháng đã biền biệt ra đi vì chiến cuộc...

— Vị hôn phu trước kia của em cũng là... linh à ?

Đào gật đầu. bằng giọng bài ngùi ray rức nàng tâm sự cho Bằng nghe chuyện cũ...

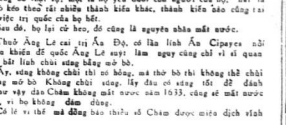
Thuở ấy nàng còn là một cô gái thơ ngây ánh mắt trong lành rạng rỡ nhìn về tương lai bằng con đường lớt gấm nhung đưa đến chân trời hồng tươi sáng. Nàng đã có người yêu và được sự chấp thuận của hai bên gia đình đang

(CÒN NỮA)

TRUYỆN ĐÀI GIÁN ĐIỆP QUỐC TẾ

● Phỏng tác của TRƯỜNG GIANG

(55)



Chàng bắt đầu thấy bực mình vì thái độ phớt tỉnh của tương nay, nhớt là cái vẻ cứng đầu trong những câu nói của ông ta.

— Ai Lan đã nói gì với ông ?

— ... Rằng chính ông là thủ phạm đã giết chết cha cô ấy !

— Dĩ nhiên !

— Và mưu toan giết tôi ?

— Cũng là chuyện dĩ nhiên nốt !

Tướng Đại Lương hơi nhếch mép cười một nụ cười mà Trần Minh không hiểu được ý nghĩa. Chàng tự hỏi có nên tin nơi những lời nói nhát gừng vừa rồi của ông ta. Ông ta thú nhận tội lỗi một cách quá dễ dàng khiến chàng không sao không thắc mắc.

Chàng thăm dò :

— Nếu thế chính ông đã tố giác Lê Quân ?

Đại Lương giương to mắt nhìn Trần Minh có vẻ ngạc nhiên, nhưng cuối cùng ông ta gật đầu.

— Đã làm gì ?

— Phải nói là tôi cần nắm lấy cơ hội. Tôi được tin anh ấy nhưng tay vào những việc tây trái nên tôi đã tố giác anh ấy... vì ghen ! Ông ngạc nhiên à ? Có gì đâu, tôi yêu anh ấy.

— Có vậy thôi ?

— Nhưng tại sao lại phải làm cho cha chuyện thành rắc rối cho ? Lý do đó chưa đủ để ông thoả mãn hay sao ?

Thấy Trần Minh vẫn yên lặng chờ đợi, Đại Lương tiếp :

— Vậy thì tin thêm lý do thứ hai, nếu ông muốn. Vì quyền lợi ! Ái Lan giàu lắm, và đó chính là lý do phụ thúc đẩy tôi yêu cô ấy.

— Ái Lan có biết như vậy không ?

— Thế còn ông ?

Trần Minh cau mày, gằn giọng :

— Ông chưa trả lời câu hỏi của tôi.

— Không. Ái Lan không biết gì cả và tôi hy vọng điều đó vẫn mãi mãi là điều bí mật.

Vẫn cứ nói cái giọng êm thắm, bình thản, như là ông ta đang nói về một người nào khác ! Càng lắc Trần Minh càng có cảm tưởng như câu chuyện đến chàng đi trên một vùng cát lún. Mỗi bước đi mà chàng nghĩ là sẽ đưa chàng tới trước, lại khiến chàng sa ... lầy thêm.

Tướng Đại Lương lại hỏi, vẫn giọng thật dễ thương :

— Ông bạn còn có điều gì muốn biết nữa không ?

— Trước hết là do khiến Lê Quân bị bắt

— Có hoạt động chống quốc gia

— Ông giải thích rõ hơn

— Anh ấy gửi tin tức cho ngoại quốc

— Gửi cho ai ?

— Người Nhựt. Còn những nước khác ông đã biết rồi.

Người Nhựt ? chuyện không phải không thể có, nhưng nó đã xảy ra với mục đích gì ?

Chàng nói :

— Kể cũng khá lạ lùng. Cái lợi thì không tương xứng chút nào với những phương tiện xử dụng.

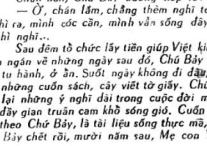
Tướng Đại Lương không nói gì nữa, mà ngẩng mặt vào hai bàn tay. Lúc ngẩng mặt lên, ông ta không cười nữa.

— Ông có muốn biết tất cả sự thật ? Đại Lương nói. Tiếc là hiện giờ tôi như một tử tội chịu án treo, và sớm muộn rồi ông cũng sẽ biết được sự thật.

Tướng Đại Lương nở một nụ cười nhạt, rồi tiếp :

— Tôi tôi có đủ khả năng để đi tới đích mà ông mẫm. Tất cả những gì xảy ra nằm trong một kế hoạch phá hoại quy mô. Lê Quân không phải chỉ thực tin cho ngoại quốc thôi.

(CÒN NỮA)



(63)

● TRẦN NHẬT HOAN

Vẫn trong ý tưởng hãn học, người dân ông dần dần thêm :

— Chẳng thà cứ phanh chuyện cũ ra đi, mình xin chịu ; chứ nói... tại, tui nay lâm việc từ thiện cơ mà, làm việc an ngồi, vì linh ruột thịt đồng bào thì có gì mà chính quyền thắc mắc.

Vẫn chưa hết, nỗi tức tối nơi người dân ông thêm lên ; cuối cùng, Chú Bảy tóm tại :

— Nếu chính quyền thắc mắc, chính quyền « chơi » tụi ... quyền nơi tôi rồi đó. Nếu cần cứ làm như thế ... Sẵn là bần bỏ, là thà tiêu lên lút đi cho nó khỏe.

Người bạn ngồi nghe không có phản ứng nào, dù là một lời can gián nhỏ nhỏ. Một chặp lâu, Thầy năm Tân lên tiếng :

— Anh nói vậy, nhưng chính quyền là ai đây, cũng là người quen biết nhau hồi nào cả, mọi người biết anh hết, ấu đó là do lệnh trên thế thôi.

— Dĩ nhiên, nhưng lính thì ít mà lạc thì nhiều.

— Anh nên thông cảm thì hơn, dù sao, khi trở về, anh không cô đơn.

Nỗi bực dọc nơi Chú Bảy gần tàn :

— Thông cảm cái gì bây giờ đây, anh em là anh em, nhưng khi một đứa ngồi trên cao quyền có thể, còn một đứa có tên trong sổ đen sổ đỏ ngày nào, hoặc động cho chúng nó có ngày hôm nay, thử hỏi có thằng nào dám tẩy đám xóa, dám làm bạch hóa hay không, hay vẫn cái cảnh cái thằng ngay hiểm chính trị của chế độ trước vẫn là thằng hiểm ngay chính trị cho cả những chế độ kế tiếp chống lại đề hình thành tự chế độ trước. Chán nản, Chú Bảy buông tiếp lời buồn bã :

— Ở, chán lắm, chẳng thèm nghĩ tới nữa, ra sao đó thì ra, mình cóc cần, mình vẫn sống đây, ai nghĩ sao đó thì nghĩ...

Sau đêm tổ chức lấy tiền giúp Việt kiều, với những chán ngán về những ngày sau đó, Chú Bảy sống như một nhà tu hành, ở ăn. Suốt ngày không đi đâu, chỉ làm bạn với những cuốn sách, cây viết từ giấy. Chú Bảy bắt đầu viết lại những ý nghĩ dài trong cuộc đời mình qua đoạn đời đầy gian truân cam khổ sống gió. Cuốn Trường thiên đó, theo Chú Bảy, là tài liệu sống thực mà, sau này, khi Chú Bảy chết rồi, mười năm sau, Mẹ con Yến mới phổ biến. Đó là cuốn sách viết cho thế hệ mai sau, thế hệ Miền ... Trường; mang trọn hình ảnh một cuộc đời, cùng những kinh nghiệm ngàn đời. Tác phẩm mang tên một dòng sông quê hương, đánh dấu khúc quanh quẩn trong trong cuộc đời một người, suốt một đời gian lao.

★

Trong tình cảm chân chất, đoạn viết về những ngày bông bềnh trên sự người của Chú Bảy thật tuyệt diệu. Đó là đoạn viết về một người đàn bà – người Mẹ của Yến.

Họ gặp nhau trong bước hiểu nắng tắt trên sông Cửu Long. Người đàn bà đó ... trong những tình cảm thật thà, không đong đưa, ...

Những lao dao lận đận nơi sự người làm tâm hồn người đàn ông xốn xang là thường. Những ngày ở phòng đọc sách Thành kinh nơi thành phố Savannakhet làm những suy tình của người đàn ông thêm sâu thêm đậm. Chú Bảy nghĩ đến thân phận mình lúc nầy với những ràng buộc ân oán cùng những tâm tưởng đến với cuộc đời. Đó là đoạn đời đầy cản nhiễu của người đàn ông khi tự dưng phải mang trong lòng những ràng buộc không đâu. Có thể là một mặc cả thường tình mà cũng có thể là những đổi chác to lớn giữa con người và một thời cơ nào đó, đợi chờ, đưa đón.

CÒN NỮA

Lộc Đỉnh Ký

NGUYÊN-TÁC KIM.DUNG

DỊCH-GIẢ HÀN-GIANG-NHÂN

(TIẾP THEO)

CHƯƠNG IV

NGHE TIN PHỤ HOÀNG LÒNG TÂM HỒI HỘP

Vua Khang Hy nghe Vi Tiểu Bảo nói tới Cây liễu cười đáp :

— Tế ra người không phải là [illegible] Người có hai vai Tiểu Quế Tử cũng chẳng có chi quan hệ. Nếu [illegible] người chẳng [illegible] trong cung được nữa. Bằng không thì ta phải cho người làm lòng quên ngày tiến thị vệ. Đa Long tuy vô công cao cường mà làm việc rất hỏ đỗ.

Vi Tiểu Bảo tâu :

— Nô tài cảm ơn hệ hạ [illegible] đã được ngày mấy điều bí mật [illegible] đại cô lớn quan đến Thái hậu.

Vua Khang Hy hỏi ngay :

— Cả lớn quan đến Thái hậu ư ? Chuyện gì vậy ?

Lúc nhà vua hỏi bài câu nầy trong lòng ngầm cảm thấy có chuyện không hay.

Vi Tiểu Bảo nghiến răng rồi đem câu chuyện đối thoại giữa Thái hậu và Hải Đại Phú mà gã đã nghe được đem trước lược thuật lại.

Vua Khang Hy nghe đến chữ hoàng Thuận Trị hãy còn tại thế, hiện ở chùa Thanh Lương trên Ngũ Đài Sơn thì giật mình kinh hãi. Tong tâm cực kỳ hồi hộp. Nhà vua mừng quá tưởng muốn phát điên. Long thân run lên bần bật. Ngài nắm chặt hai tay Vi Tiểu Bảo cất giọng run run hỏi :

— Vụ nầy... đang sự thật chứ ? Phụ hoàng ta... cho sống ở thế gian ư ?

Vi Tiểu Bảo tâu :

— Đây là nô tài nghe ở câu chuyện giữa Hải Đại Phú và Thái hậu. Cả hai nói vậy, không dám mạo trá.

Vua Khang Hy đứng bật dậy, lớn tiếng hỏi :

— Hay lắm !... Hay lắm !... Vi Tiểu Bảo ! Đại trời sáng chúng ta lên Ngũ Đài Sơn triều kiến Phụ hoàng, rước lão nhân già về cung.

Nên biết vua Khang Hy lâm chứa tế thiên hạ. Mọi việc đều được như ý. Trong đời ngài chỉ có một điều rất đáng tiếc là song thân mất sớm. Thân hậu tuy không phải là mẹ ruột của nhà Vua, nhưng bà đối với ngài hết lòng từ ái chẳng khác chi tình ruột thịt. Còn phụ thân ngài biệt tích, chẳng có ai thay thế được. Nhiều khi canh khuya thức [illegible], nhà vua như tìm phụ hoàng, không nhọn được, cả tiếng khóc hòng.

Bây giờ ngài nghe Vi Tiểu Bảo nói vậy tuy của bán tin bán [illegible] mà cũng mừng rỡ tưởng chừng điên đảo rượt gan.

Vi Tiểu Bảo tâu :

— Nô tài chỉ e Thái hậu không vừa lòng. Trước nay ngài đã lấy đối bệ hạ thì trong vụ nầy tất có duyên cớ trong đó.

Vua Khang Hy hỏi :

— Đúng rồi ! Đúng rồi ! Nhưng là duyên cớ gì ?

Nhà Vua được tin Phụ hoàng chưa mất, lòng mừng quá đổi quên hết mọi sự. Nhưng ngài chỉ ngoảng thấu một chút là hiểu lẽ không biết bao nhiêu nghĩ rằn !

Vi Tiểu Bảo đáp :

— Những đại sự ở trong cung nô tài không hiểu rõ chi hết, mà chỉ có thể kể lại những điều mình đã nghe được ở sơ. Thái hậu cùng Hải Đại Phú.

Vua Khang Hy lại gục :

— Phải rồi ! Phải rồi ! Còn gì nữa, nói mau đi ! Nói mau đi !

Vi Tiểu Bảo nói đến chỗ Đoàn Kính Hoàng hậu, Hiếu Khang Hoàng hậu bị người gia hại, thế cảo. Vua Khang Hy giật bắn người là hoàng :

— Ngươi... người bảo Hiếu Khang Hoàng hậu... bị người ta sát hại ư ?

Vi Tiểu Bảo thấy nhà Vua giương cặp long nhãn lên thật lớn, mặt tông co rúm lại, gã sợ quá lắp bắp :

— Nô tài... nô tài không biết... chỉ được nghe Hải Đại Phú và Thái hậu nói chuyện với nhau...

Vua Khang Hy ngắt lời :

— Họ nói làm sao... ? Ngươi... người nói lại một lần nữa cho nghe !

Vi Tiểu Bảo trí nhớ rất dai. Gã thuật lại cuộc đối thoại giữa Hải Đại Phú và Thái hậu một lần nữa. Không những thế gã còn bắt chước giọng nói của hai người giống hệt.

Vua Khang Hy đứng ngẩn người ra kết lưu rồi bảo hỏi :

— Mầu thân ta... mầu thân ta bị người giết chết ư ?

Vi Tiểu Bảo bẩm lại :

— Hiếu Khang hoàng hậu... là... là... mẹ ruột của Thánh thượng ạ ?

Vua Khang Hy gật đầu nói :

— Người nói nữa đi, đừng bỏ xót một câu nào.

Long tâm xao loạn, hai hàng chân lệ lã chã tuôn rơi.

Vi Tiểu Bảo kể tiếp là hoàng thủ đã đóng « Hòa cốt miêu chưởng » gia hại Đoàn Kính Hoàng và Hiếu Khang Hoàng hậu. Hắn còn giết chết cả con Đoàn Kính Hoàng hậu là Vinh Thân Vương, và Đông ngạc Trinh Phi.

Gã kể luôn cả tên ngũ tiếc thu liệu Hiếu Khang và Trinh Phi, đã vâng lệnh Hải Đại Phú lén Ngũ Đài Sơn bẩm báo với chùa Thuận Trị. Đức Thuận trị lại phái cho Hải Đại Phú trở về cung để điều tra cho rõ cần nguyên những vụ nầy.

Vi Tiểu Bảo bẩm lại đoạn đối thoại Hải Đại Phú và Hiếu chưởng, gã giấu nhẹm vụ Hải Đại Phú bị gã giết chết, mà chỉ nói Hải Đại Phú vì dụ mất không dịch nổi Thái hậu rồi bị uống mạng.

Vua Khang Hy trần tính tam thần, tra hỏi tường tận về tình trạng đêm hôm ấy. Ngài nghe Vi Tiểu Bảo nói rõ câu vận đi vận lại nhiều lần vẫn tin chắc không phải gã bịa đặt ra vụ nầy.

Sau cùng ngài phán hỏi :

— Câu chuyện bệ trong như vậy mà sao đến nay người mới nói với ta ?

Vi Tiểu Bảo tâu :

— Vụ nầy quan hệ lớn đình, nô tài đâu dám bộ đâu nói đây ? Đêm sáng mai nô tài định trốn khỏi Hoàng cung không bao giờ trở lại nữa. Nô tài cầm kích tấm lòng trí ngộ của Thánh thượng, nhân thấy Thánh thượng thân cô ở trong Hoàng cung, cực kỳ nguy hiểm, nên lúc sắp ra đi nô tài chẳng thể giấu giếm Thánh Thượng được nữa ?

Vua Khang Hy hỏi :

— Tại sao người muốn lìa bỏ Hoàng cung ? Phải chăng người sợ Thái hậu hại người ?

Vi Tiểu Bảo tâu :

— Nô tài cũng nói đã bệ hạ hay người cung nữ chết ở cung Tử Ninh đêm nay là một người đàn ông và là sự huynh của Thái hậu.

(CÒN NỮA)

Bí mật ? Bạt mí...

(Tiếp Theo Trang 1)

✱ Báo Đặc Lập viết về liên danh Cao Cá sống vì nước của ông Hà Thúc Ký.

Có 1 liên danh được nhiều người cho là rất thức ăn lòng đó là liên danh của Giáo sư Nguyễn cao Hách, thứ nhất vì ngay cả liên danh của ông chẳng có gì đáng nói lắm vì quy tụ toàn ba ông cố phó anh gầy và đám cố của ông cả mà thôi.

Ông Nguyễn cao Hách là 1 giáo sư ở trường Luật và ông được mọi tá như là 1 nhân vật đại điền cho chức bộ xa lông ăn nói ngôi mát để nói chuyện chánh trị bên Tây.

Người đông ngày sau ông Nguyễn cao Hách đã là ông tân Chủ Lớn sống nghề buôn bán tên Lý triệu Hùng sinh ngày 20 tháng 10 năm 1926. Sở dĩ ông Nguyễn cao Hách mời Lý triệu Hùng đứng chung vào liên danh vì lý do thứ nhất Lý triệu Hùng là 1 người có nhiều tiền của tại Cho lon. Ông Lý triệu Hùng có 1 vợ kế thuần thú đăng bộ chín người tên tại Cholon và một số người Tàu khác rải rác ở Đà Nẵng và Huế.

Song song với 2 lợi điểm là có tiền và có hậu thuẫn thì ông Lý triệu Hùng đang được tên Đại vô Trung Hoa Quốc Gia tăng bộ. Hình như ông Lý triệu Hùng chống đảng Trung chánh của quốc gia đang cố gắng giúp đỡ cho ông trong việc vận chuyển tránh bế hoạch vân đó.

Tuy nhiên phải nói là người những bậc thuần và tiền bạc cũng như sự vận động của tên đại vô Trung Hoa Quốc Gia thì Lý triệu Hùng vẫn là người vô danh tiểu tốt, chỉ là một con buôn và là một thương gia có lần tiếng tăm trong việc bốc bán đồng tiền bài gọi của đồng bào, của cố tri bao lâu nay.

Một ông Ba Tàu đồng trong liên danh Nguyễn cao Hách là Trần lưu Di, đại thương gia tại Chợ Lớn. Ông sinh tại Sóc Trăng ngày 3-7-1920.

Trần lưu Di thì chỉ có nổi nghề là làm cái vá bồ tiền ra để mang cho cố-1 vợ mua rồi nhà đó mà thôi. Trần lưu Di không có 1 bậc thầy nào người vợ ông và các con cái của ông. Sau lưng Trần lưu Di chỉ có Trần hưng Đạo và chuyên tranh cử này là 1 dịp buôn bán của Nguyễn cao Hách và một vài người khác, trong liên danh.

Mới ông Trần Di 2 đã là Tạ mỹ Nhạn. Ông Nhạn sinh tại Hưng Yên ngày 1 tháng 8 năm 1915 là công thương kỹ nghệ gia cùng như ông Tiêu kế trên Tạ Mỹ Nhạn cũng là người thịnh tung tiền ra để cầu may thế thôi.

Người ra có ông Lê tường Khánh nói người cũng được gọi là tài phiệt cũng bỏ tiền cho liên danh này. Cái lực lượng chính của liên danh ấy là dựa vào cái thế của ông Nguyễn đại Thanh công ăn ủy viên thuộc Bộ phát triển nông thôn. Ông Nguyễn đại Thanh là anh ruột của Nghị sĩ Nguyễn văn Ngoại, năm nay ông Thanh đã 40 tuổi và chưa có vợ con. Thành thử cả tình nơi tên kế và khuôn mặt của ông lực sáo mỏ nghênh nghênh. Ông Thanh là một cán bộ Xây Dựng nông thôn tài thường không tiếng tăm và không có gì nghiệp gì và tất cả mọi lãnh vực. Tuy nhiên ông Thanh là anh ruột của ông Ngại.

✱ Phá cố tri: chaCông Luận viết: điều hào trong chuyện tiền và thủ cổ phần Thương vụ. Ba liên danh Bông Hoa, Hồng Hoa và Hồng Hoa phấn, Tân danh Đồng Sơn và ghi ... 19,6 phần 100 phiếu — Liên danh Sơn Sáng về ba với 16 phần trăm phiếu. Có người thả lại đầu công tử Hoàng kim Lân (Liên danh Sơn Sáng) đến khoe với các ông nay con tiếng bán. Qua đến cái đúng rồi. Các ông cave liền cho ăn đầu Nhờ tại em cố động và bỏ phiếu. Phải cứ tri : Công tử Hoàng kim Lân được các ông triệt để ủng hộ thấy mà... phát thèm.

✱ Tin sáng nói rằng ông Thích Thiện Pháp như sau: Vụ Liên Danh 16 của ông Chánh bị cuộc. Có người cho là khôn thà bỏ cuộc hơn là bỏ của.

Cho nhà sư Thiện Pháp giả bị bão chỉ là ở mà không bỏ cuộc là vì ông được vào gốc Bộ Đô đốc Lớn để lo cho là cơ quan PG phụng sự xã hội Okano tin chắc có thấy Tâm Châu đứng sau lưng.

Như vậy trò bầu cử cho chức phó đa giáo, bác sĩ Nguyễn tấn Chức mà nói là trò trước kết ra chuyện thay nào...

✱ Mục Radô Catina chỉ thấy đại mỗi loan báo Liên danh «cái nhân cân Trương vinh Lê mà đứng hàng 5 nếu vào nói đau... 5,93 triệu phiếu khối đều bà nó bại, kẻ là may lắm rồi. Nhưng theo tả LD «cái nhân cân gần hết được tỷ lệ đó hay không ? Chuyện rất dễ biết... như RDCTN đã nói trong số báo qua, với đầu hiệu «cái nhân bé tan» thì thôi buổi liệm cũng vác nay, bà Trương lệ đưa ra một thành vẻ, tức nhiên cũ tri không đại ý mà không xin liền cái nhà bằng giấy của bà Trương.

✱ LD «Sao Sáng» cho Nguyễn gia Hiếu thì đã ta mở trở hồm cũng nhân khách «nhỏ tiền mà ông Hiếu và Hoàc cùng tử Đồng kim Lân định quyết của bọ. Mặc dầu 2 ông này thành mình thành ngu đã giải quyết rồi, nhưng cũng nhân khách qua cũng như toán thế cũng nhân đưa cái (LD Sao Sáng nhờ sao La Hầu hoặc sao Quả Tỷ ấm) cho khuya liền danh này mới lượm được phiếu với tỷ lệ 4a/0. Đã vậy, LD này lại bất đầu lục đục về cái lời chỉ tiêu đồng lập đồng mục, khiến cho ông Hiếu phải khiếu chính cái bà bà Phạm việt Tuyển và chiếc cầu xã lập Đồng kim Lân đã bại ông đốt chân vào bẫy chuột.

Đoàn KIM CHUNG 5 TẠI RẠP OLYMPIC

Từ tối thứ bảy 25-7-70. Chiều 5 giờ và 8 giờ 30 tối Chủ nhật 26-7-70.

Đoàn Nghệ sỹ của «LỪA TUỔI ĐỘI MƯƠI» Đoàn hát «Đoạt áo vàng» năm 1970 tại ngũ khán giả thân mến sau 90 ngày lưu diễn và thành công khắp Miền, long trọng khai trương và tiếp tiếp trình diễn vở :

HẮC SA THÔN HUYẾT HẬN

Cặp đào kép như Phan An Tổng Ngọc và cả hay hơn ai hết : MINH PHỤNG, MINH VƯƠNG, cô đào cá giọng cô Liêu trai LỆ THỦY, các đào trẻ : KIỀU TIÊN, BÍCH HẠNH, HỒNG THỦY (em Lệ Thủy), HOÀI MỸ, HÀ NHI, kép trẻ THANH ĐIỀN, HẢI MINH, VÂN KHOE, HOÀNG LẠC, Hề ca HOA HUYỀN và toàn Đoàn ...

Cốt truyện hào hùng và bi thảm, văn chương chải chuốt. Đầu liền sai vào, phi thân tuyệt đẹp

Giá thu thường lệ

TỪ THỨ SÁU 31 THÁNG 7 NĂM 1970

Hãng TRUNG QUỐC PHIM hân hạnh trình bày tại 2 Rạp Mây Lạnh :

CASINO Saigon và HƯNG ĐẠO

Cuốn phim Võ hiệp Giang hồ thần sầu quỷ khóc

NGA MI BÁ ĐẠO

Với : Siêu Phương Phương, Tăng Giang, Thạch Kiên

✱ NGA MI BÁ ĐẠO, một thanh bảo đao biểu bảo của tên tà thần tông sát hại biết bao trong thiên võ võ lâm chính phái.

✱ THANH PHONG SONG KIẾM, một tà vật chế bảo trên sơn một trăng oai lực như ông bay, một là lưỡi như phượng múa được chia ra xuất hiện giang hồ diệt trừ ác hà, khi bọn tà đồ lực hiện hồng uông lưỡng, khắc chế Ngao Mi Bá Đao, tên xác cường hão...

✱ NGA MI BÁ ĐẠO, một mối thù bất động đã thông... Một cốt chuyện khúc liệt, tâm hồn quyện qua những trận chiến gió mưa nhuộm đỏ đất...

Rạp CASINO ✱ Với MÁY LẠNH tối tân cực lạnh
SAIGON ✱ Với GHẾ NỆM MỚI loại đắt tiền
✱ Với PHIM ẢNH loại hảo chọn tuyển lựa
✱ Nơi trang tân giải trí của mọi gia đình

In tại nhà in riêng của CẤP TIẾN 242 ter, Phan đình Phùng—SAIGON

Chủ nhiệm : VÕ VĂN ỨNG
Quản lý : PHẠM-VĂN-BÉ

Nguyên văn bản thỉnh nguyện thư của Hội Đồng Liên Hữu Phật Giáo Xã Hội Việt Nam

ÂN GIẢM VÀ ÂN XÁ

các can phạm càng nhiều càng tốt

Kính gởi Tổng Thống Việt Nam Cộng Hòa.

Tòa Tổng Tổng Thống.

Mùa Vu Lan Canh Tuất đến đã mang lại niềm hy vọng vô bờ cho hàng vạn gia đình bạn phước có tâm chân bị giam cầm tại các Trung Tâm Cải Huấn.

Thế theo Đức Hiếu Pháp Chân Thường Đế, Đức Từ Bi Hỷ Xả của Đức Thích Ca Mâu Ni và theo truyền thống «Thương Dân Nhân Con Đến» của Đức Vua Tiên Nhân Tôn, Hội Đồng Liên Hữu Phật Giáo Xã Hội Việt Nam chúng tôi kính gởi đến Tổng Thống điều thỉnh nguyện sau đây :

— Ân giảm và ân xá càng nhiều càng tốt các can phạm đang thụ hình tại các Trung Tâm Cải Huấn và các Quân Lao trên toàn quốc.

Kính thưa Tổng Thống

Vì mục đích thân đạo chúng tôi những chân lành đạo tình thân các Hội Đoàn, các Giáo Hội Phật Giáo Việt Nam kính gởi đến Tổng Thống điều thỉnh nguyện trên đây và tin tưởng rằng điều thỉnh nguyện sẽ được thân mãn một cách tối đẹp vì nó phù hợp với lòng nhân đạo của cái «Tâm Tài Vô Lượng Vô Lượng Vô Ký» điều thỉnh nguyện nhỏ bé sẽ không vượt quá phạm vi quyền lực của Tổng Thống.

Chúng tôi cũng tin tưởng Tổng Thống sẽ hồi chứng tình gần vàng nước tu tâm của cái cho liền đem ÂN Đức gội nhuần trong thiên ba Đức Từ Bi đang cố nhân tâm vàng vàng sẽ tắc hai là tọa DUYÊN LÀNH đã PHƯỚC BỨC lại cho cho chúng ngày mai hiệu.

Kính thưa Tổng Thống.

Hàng chục triệu Phật tử trên toàn quốc nói chung và hàng chục ngàn gia đình can nhân, cay cực không phân biệt Tôn giáo nói chung đang hướng về Tổng Thống để đợi một Tin Lành trong mùa Vu Lan sắp tới. Riêng chúng tôi, xin thành tâm cầu nguyện Phật Tổ phù hộ cho Tổng Thống được dồi dào sức khỏe minh mẫn tính thần để lãnh đạo con thuyền Quốc gia vững tiến trong giai đoạn lịch sử cam go đầy thử thách này !.

Làm tại Saigon ngày 18 tháng 7

TIẾP THEO E TRANG 1

Ông Anhphá nhận phần tiền mặt là của ông và của 1 số bạn bè gần; của số đồ phiếu của thầy trong bà con và của ông, không biết và ngay nhiều khi được nhân viên nói cho ông nghe và ghi vào biên bản.

Sau cuộc thăm viếng bà con và lời trình bày của ông Đại diện Tổng nha Quan Thuế, tiếp sau lời bênnhờ của luật sư Bùi Chánh Thời và Đặng Văn An cho các bị can Tôn sức phạt ông Anh 2 năm tù treo và phạt vào Quan Thuế số tiền phạt là 67.776.132 đồng và 1 số tang vật tịch thâu không tìm được là 60.726.132 đồng.

Phạt cô Liên 6 tháng tù treo và nộp cho quan thuế 1 số tiền phạt là 1.180.000 đồng và 1 số tang vật tịch thâu không tìm được là 1.180.000 đồng./.

Nhắn Tin

BÀ NGOẠI TIẾN

Mấy chấu nhớ ngoại lên gặp :

THẬI DƯƠNG

5 8 CHUẨN BỊ THI VÀO ĐẠI HỌC KIẾN TRÚC

Do nhóm Giáo Sư và Kiến TrúcSư phụ trách
— Cho các bạn chưa biết vẽ và luyện toán thi.

— Tạo cấu trúc vẽ bộ thuật và mỹ thuật
— Nhận giáo bạn số học viên.
— Kết quả tối đa.
— Ghi tên và hỏi thêm tại :

T.H QUANG VINH 245 Lê văn Duyệt — Gia Định

Bạn muốn Hòa Bình Thịnh Vượng
Hãy tìm đọc.

Lịch Sử Chiến Tranh Lạnh

Của ANDRÉ FONTAINE

Bản dịch LÊ THANH HOÀNG DÂN

Giáo sư chân lý học trường Sư Phạm Saigon

VIỆT NAM CỘNG HÒA
THƯỢNG NGHỊ VIỆN

Cáo Thị Khảo Cứ

1) Ngày giờ và nơi mở bì khảo giá :

Ngày 7 tháng 8 năm 1970 hồi 10 giờ tại Thượng Nghị Viện số 46, Bến Chương Dương Saigon.

2) Mục tiêu khảo giá :

Cung cấp bàn, tủ hồ sơ và ghế ngồi theo 3 lô :
— Lô 1 : 44 bàn viết bằng kim khí
— Lô 2 : 44 tủ hồ sơ bằng kim khí
— Lô 3 : 132 ghế ngồi bằng theo lao bọc nệm.

3) Nơi tham khảo hồ sơ :

Trong những ngày, giờ làm việc tại Sở Kế Toán Vật Liệu Thượng Nghị Viện, số 46 Bến Chương Dương Saigon.

Saigon, ngày 28 tháng 7 năm 1970

CHỦ TỊCH UỶ BAN NỘI VIỆN NỘI QUY THƯỢNG NGHỊ VIỆN,
MAI VĂN HÀM

Dưới chân đèo

(Tiếp theo 1)

Một chiếc xe tăng chạy đến đón trước tư thất Đại Tá thị trưởng. Hai người khách bước xuống, nhân viên sơ tư thất nhìn thấy khách quen mới vào.

Nơi phòng khách, một cuộc mặc cả bắt đầu.

Một người đề nghị vẫn tài : 50 cây. Phái Tá Khách phản vấn.

Người thứ 2 đề nghị : chúng tôi không chấp trong, bắt lấy chúng thôi. Đại Tá là người đàng hoàng, đưa Đại tá tiền.

Chưa dứt, người thứ hai đưa ông mong Đại tá nghĩ đến hoàn cảnh của những gia đình nghèo đang mong từng phút từng giây vì sắt chế bộ của Đại Tá trong giây phút lâu hành Mayor Khải sẽ đến.

— Các anh vô lý, đừng bước tới vào cái thế vô lý của các anh. Các anh hãy về đi, không tôi sẽ nhốt !

Cuộc mặc cả đi vào cái thế buồn bã. Người trói vừa xông lại, đến Đại Nâng nói xa vô cùng. Trên chiếc xe sang trọng, chiếc gia đình đựng 100 xấp mang hình dung Đức Trần Hưng Đạo nằm cố đơn trên bàng nhìn phế sau...

Từ bắt hợp pháp đến hợp pháp

— Đó là đầu đề cho những nghiệp vụ điều chỉnh sáy tài tại Đà Nẵng. Từ khi có mặt quân đội Đồng Minh tại đây, giới ăp phe đã trúng đậm thời nhiều vì không mấy chốc Đà Nẵng đã mang hình ảnh khuôn mẫu ghi giáo mới (không tốt cũng tốt hơn) bây khía cạnh này trong loại bài kế tiếp ở phần « bài sáy, chỉ trở thành phần công chúng quan sát nghiệp, chưng thị đưa Đà Nẵng đã cầm thấy đã trở trong xích hoạt có đầu chân, cái cây Đỗ Ba của người bạn Xe Ký.

Ân sâu, làm ta, nhà cao cửa lớn bất đầu mọc lên như nấm. Đã là cơ hội để một số người « đẩy bạc » vì phần đông nhà của mình đã lên sau nay, do tay những người giàu mới, là bắt hợp pháp. Thực tế mà nói, vì hợp đồng luật (luật lệ vô rõ ràng) liên quan đến vấn đề sáy cái !) cộng thêm vào cái máu khác trường, muốn cho mọi người biết cái bản mặt ở-nó nhà lầu của mình càng nóng càng hay. Thêm vào đó, 1 số nhà thầu sáy chỉ là qua theo nếp cũ kỹ nhà lãnh(cư lãm rồi chạy chạy).

Đó là cơ hội để chúng gián gió phe nội tuyến trong chính quyền Đà Nẵng khai thác. Chúng tôi rất vững đặp phá thị trường. Nguyễn Vinh An hiện đã điều nay hơn ai hết. Nhà đã được ký quyền giải quyết những việc này.

(CÒN NỮA)

Hãng Pacific Architects & Engineers

CẦN TUYỂN

Một Y sĩ người Việt để làm việc trọn ngày. Hãi Pacific Architects & Engineers

Vietnamese — Employment Section

24 A, CHI LĂNG — GIA ĐỊNH

TUẦN LỄ THỨ NHÌ TỪ 3-8-1970

Bảy ngày đầu khán giả Thủ đô đã nô nức vô xem LOAN MẬT NHUNG tại hai rạp

REX-VÂN HOA (DAKAO)

Một xuất phẩm hợp giữa văn chương và nghệ thuật, nghệ thuật... và sân khấu

—LOAN MẬT NHUNG : Một thành công vượt bực của nền điện ảnh Việt Nam.

—LOAN MẬT NHUNG : Với thành phần tài tử nổi tiếng trong làng kịch nghệ và điện ảnh THANH-NGA — HUỲNH-THANH-TRÀ — TÂM-PHAN — NGỌC-PHỤ — NGỌC-ĐỨC — THIÊN-TRANG — KIM-XUÂN

—LOAN MẬT NHUNG : Một thực hiện độc đáo của đạo diễn LÊ DÂN. Do COSUNAM FILMS sản xuất.

MÀN ẢNH ĐẠI VÌ TUYỂN

Đốt hình nộm...

TIẾP THEO L TRANG 1

Biểu tình trước tòa tổng lãnh sự Ấn

Đoàn phái biểu biểu tình đã đang xe Honda gần mặt ... tòa Tổng lãnh sự Ấn Độ, tọa đường Tự do bên Tòa Tổng Lãnh sự Ấn độ tọa đường Tự Do trước biểu ngữ đứng quay quắt tại đây. đồng lao phòng hình bộ to !

Đã đến cùng sân.

VNCH nước sân.

VNCH bắt đầu.

Truyền Đơn bài gian thương rải trắng đường

Đúng 10 giờ, một số các khẩu hiệu được anh em TPB biểu tình viết đồng 2 thứ chữ Việt Anh trên mặt đường Tự Do như sau :

Phản đối Tổng thống Ấn Độ giúp kẻ Nguyễn thị Bình.

Down with the Pro-communist Policy.

Trong lúc hướng dẫn về tòa Tổng Lãnh sự Ấn Độ, đoàn PB biểu tình đã tung rất nhiều truyền đơn trắng xóa một đường Tự Do Nguyễn Huệ Lê Lợi.

Nội dung truyền đơn cho biết TPB nhiệt quyết tiếp tục bằng bố vận thương cho trần trong hơn vì thương do chiến tranh gây ra đó là sau Giao Thương.

Đây vẫn tân thân tên phế. TPB lo ăn cho ngày mai nên mánh đã qua thương cho tại không nói vào Tổng Cộng sản mà để mất vào tay những người Cộng sản lợi dụng tổ quốc gia TPB Việt Nam cương quyết làm một cuộc cải tạo xã hội.

Tổ chức đêm không ngủ đón hình nộm Thủ Tướng Ấn

Đến 11 giờ cũng lực lượng GSDC bùng bùng giữ an ninh và cố lập một khúng đường trước tòa Tổng lãnh sự Ấn Đoàn TPB biểu tình đã nhỉ lên đến rại hình nộm của Baladra Gandhi Đoàn thời tổ chức Đêm không ngủ phản đối chính phủ Ấn độ đến sáng.

Tiếp tục 8 giờ sáng 1-8

Hồi sáng nay 1-8, UBTĐ/QSPB do ông Trương văn Bộ lãm chủtịch đã ra tuyên cáo sẽ tiếp tục biểu tình Tòa Tổng Lãnh sự Ấn độ trả đầu một khóm sinh viên thiên tả Ấn đã đến hình nộm TT Nguyễn văn Thiệu tại Tòa đô Lý trong ngày vừa qua.

Tiếp tục chiến dịch bài Ấn

Vẫn tiếp tục ông Bộ việc trả đầu cần phải được thực hiện đồng loạt với các chiến dịch bài Ấn tại VN

— Sáng nay anh em TPB vẫn tiếp tục chiến dịch này tại khắp các khu vực có Ấn Kiều trú ngụ, với mục đích «đuổi con đỉa bám bước đường phải ra tới tận.

THSV không đồng ý...

Mặc khác SV Nguyễn hoàng Tuấn khi trả lời cho báo biết về hành động một nhóm tự chào là SV biểu tình đốt cờ Ấn Độ, SV Trúc cho biết «không đồng ý về hành động trên vì nó sẽ gây ra những hậu quả tai hại cho cuộc hàng giao giữa 2 dân tộc. Riêng nói trường hợp có vô phần tử SV đã đốt các cờ Ấn là dưới Ấn kiều ra khỏi nơi đây không do chủ trương của Tổng hội.

TIẾP THEO A TRANG 1

Không thể ngưng vô điều kiện

Nhưng, vẫn theo lời TT Thiệu, đã tuyên cáo ngưng bắn sẽ phải có những điều kiện như sau :

— Phải chấm dứt ngay đã và đang gây vô điều kiện rối mới thực thi ngưng bắn chứ không thể tự nhiên ngưng bắn vô điều kiện rồi mới thảo luận một cũng tắc.

— Việc ngưng bắn phải hiểu là nghĩa là phải tự do thảo luận nghiêm chỉnh tiếp tục việc giải quyết chánh chiến toàn bộ chiến cuộc chứ không thể để cho đối phương lợi dụng.

— ngưng bắn phải tạo được điều kiện thuận lợi thực thi những điều khoản thân thiện chấm dứt chiến tranh giữa nhân dân phải phân chia cuộc và phải có giám sát bởi hiệu ở khắp nơi.

Không có ngưng bắn đa bao

Tổng Thống nhấn mạnh thêm rằng một cuộc ngưng bắn tại chỗ chẳng không có nghĩa là đa bao nếu có thể đó chỉ nhằm để cho Cộng sản và hoàn toàn có tính cách thuần tuý quân sự để tạo điều kiện thuận lợi tiếp đến chế giải quyết toàn bộ chiến cuộc. TT Thiệu đã nói bao hoàn toàn giải phóng ngưng bắn đã bao hay «điều ở đây» mà đó nói để đầu tên trong cuộc ngưng gần đây. Tổng Thống nói rằng không có vấn đề ngưng bắn đa bao mà chỉ có giải phóng đa bao. Ông cho rằng, nếu thảo chấp giải phóng đa bao tức là chấp nhận những quốc gia Cộng sản nhỏ nhen trong lãnh thổ của quốc gia Tổng Thống nhấn mạnh điều này không bao giờ được VNCH chấp nhận, vì trái với lập trường của bản chính VNCH

Dù sao cũng là những ý kiến thảo luận

Sau cùng TT Thiệu cho hay «tất cả những điều được Ông nói trên không phải là giải pháp được VN CH đưa ra mà cho thì là những ý kiến, thảo luận phác rách của ông mà thôi (Xem nguyên văn bài nói chuyện trong số tới).

TIẾP THEO G TRANG 1

Nhất ra quân với đây tin tưởng vì đây là lần đầu Nhạc Hội Tuyển Quốc Gia, bội tuyển đầu tiên của 1 quốc gia Á Châu đoạt huy chương đồng tại Thế Vận HộiMexico TớiMà LaiHuong cũng yêu khônbơn, nhưng bù lại chúng ta vẫn đạt huy chương đồng tại Hoàkiếc tại thế đô Mà.

Nhạc đào áp ngay ở chỗng phát đầu và cho thấy trên chân đối phương rất đẹt. Huong cũngbiết cũng nặng nề trong 15 phút và chỉ mới đó phút thứ 4Nhạc đã mở rỗ số Nhật cuộc đầu và thêm khi được huong phạt đầu mà Sara đã vào gốc trái phương thủ mình Huong Cảng cứu được.

Hiệp chỉ trận đầu có vẻ quân bình hơn. Được sự ủng hộ của khán giả Huong Cảng chiếu lắc vùng lên nhưng cũng phải đợi đến phút 51 khi Wu Kuel Hueg dẫn banh một lượt qua mặt 1 vầu thủ thuộc hàng phòng vệ Nhật và 45 thước đơn như cũng gỗ bứt lên trên thắm. Huong Cảng đương đầu khác các hơn và phút 52 trong hồi cùng bàm lớn ... trước thành La đã lại bàn thắng bằng sang Nhật cố lại giống nước ngoài nhưng Huong Cảng đã đạt tại chiến thắng một cách xứng đáng.

Trận chỉ, Thái Lan đã cầu vàng ngăn thế trạnh đầu như nhưng con hồ đã đã chân chân Đại Hàn Thủ môn Thái Chan On Eam đã ứng chỉ trên sân, một mình xã thân cứu khiến thái lan thua thắp rất cao 10phút tại trận anh dũng mạnh vô hàng trên đạo Đại Hàn bị bỏ tâm phân đưa đã hà thương.

Đêm thứ Bảy, 1-8 có 4 trận Miến- Tây Ur, Indonesia- Tai gia Ba tạiKuala Lumpur. THQG—VN Mã Lai — Ấn Độ tại Ipoh.

TIẾP THEO D TRANG 1

Điều này trái ngược với lập trường của VNCH và Hoa Kỳ từ trước tới nay vẫn chủ trương không thể có một chánh phủ liên hiệp trước khi có một cuộc tổng tuyển cử. Nếu có những phần tử Cộng sản trong 1 chánh quyền hậu chiến ở miền Nam thì việc này phải do nhân dân miền Nam tự định đoạt lấy số phận của mình bằng 1 cuộc tổng tuyển cử.

Cũng theo nguồn tin trên thì Bắc Việt có vẻ chưa muốn có một cuộc tổng tuyển cử trong lúc này vì họ đang ở thế bất lợi. Và hình như họ cũng chẳng một giải pháp ngưng bắn đa bao vì nếu áp dụng giải pháp này họ sẽ không chiếm được ưu thế so với VNCH.

Tiên triển của HĐ Ba Lê: tù binh

Mặt khác các quan sát viên thiên quyền cũng cho rằng trong vòng 2 tháng tới đây Hội đàm Ba Lê có thể hoàn tất một khúc quanh mới.

Và sự tiến triển của hội đàm Ba Lê có thể là Bắc Việt và VC chịu thảo luận với VNCH và Mỹ về vấn đề trao đổi tù binh.

Cho tới nay người ta chưa thấy BV và VC công khai nói ý gì về vấn đề này, ngoài việc họ nhận 1 sự trao trả một số tù binh và ngụ phủ do VNCH phóng thích vừa qua.

Vấn đề hôm nay

(TIẾP THEO TRANG 1)

Tất thế nên Tổng thống Thiệu công đã nói lại chống điều đề nói trước đây. Ông khẳng định chống ai bắt cứ hình thức liên hiệp nào nhưng cũng chấp nhận một cuộc bầu cử tự do. Điều ai hơi nói nói là TTTHiệu đã bước tuyên bố hoàn toàn bác bỏ vấn đề giải phóng đa bao Thực ông thì cũng chỉ thì chỉ có thể có một cuộc ngưng bắn tại chỗ và toàn toàn thiện đối quân sự nhưng trước đó phải chấm thuận chấm dứt đã ngưng bắn, vì sau ngưng bắn là phải thương thuận hàng để giải quyết chính trên ...

Ông ... Nhưng TT Thiệu đã tuyên cáo ngưng bắn Ba Lê mà thôi mà đại được nói đến, gì nói đến Mỹ đã được phe Cộng chấp thảo luận ở thế thì là việc trao đổi tù binh.

Người cũng nhấn mạnh đến việc cần quan sát viên cho chống thể mà đã được một số lớn quốc gia tuyên bố Hội đàm Ba Lê khai đã mở ngõ tiến triển.

Và bỏ binh thì có thể đạt được trong 2 điều kiện sau đây :

— Phải chấm dứt hiểu tiếng mình không thể đạt được mục tiêu chống bằng phương tiện quân sự nên sẽ chịu bàn đến nghiêm chỉnh.

— Phải tạo được điều kiện thuận lợi thực thi những điều khoản thân thiện chấm dứt chiến tranh giữa nhân dân phải phân chia cuộc và giảm sát bởi hiệu ở khắp nơi.

Ông cũng mạnh mẽ nói rằng nếu hoàn tất giải phóng ngưng bắn đa bao hay «điều ở đây» mà đó nói để đầu tên trong cuộc ngưng gần đây. Tổng thống nói rằng không có vấn đề ngưng bắn đa bao mà chỉ có giải phóng đa bao. Ông cho rằng, nếu thảo chấp giải phóng đa bao tức là chấp nhận những quốc gia Cộng sản nhỏ nhen trong lãnh thổ của quốc gia Tổng Thống nhấn mạnh điều này không bao giờ được VNCH chấp nhận, vì trái với lập trường của bản chính VNCH

Ngoài ra, Tổng thống nói rằng không có vấn đề chấm thuận với TT Nguyễn văn Thiệu tại Tòa đô Lý trong ngày vừa qua.

Tiếp tục chiến dịch bài Ấn

Vẫn tiếp tục ông Bộ việc trả đầu cần phải được thực hiện đồng loạt với các chiến dịch bài Ấn tại VN

— Sáng nay anh em TPB vẫn tiếp tục chiến dịch này tại khắp các khu vực có Ấn Kiều trú ngụ, với mục đích «đuổi con đỉa bám bước đường phải ra tới tận.

THSV không đồng ý...

Mặc khác SV Nguyễn hoàng Tuấn khi trả lời cho báo biết về hành động một nhóm tự chào là SV biểu tình đốt cờ Ấn Độ, SV Trúc cho biết «không đồng ý về hành động trên vì nó sẽ gây ra những hậu quả tai hại cho cuộc hàng giao giữa 2 dân tộc. Riêng nói trường hợp có vô phần tử SV đã đốt các cờ Ấn là dưới Ấn kiều ra khỏi nơi đây không do chủ trương của Tổng hội.

TT Nixon lừa bịp

TIẾP THEO B TRANG 1

Phát đoàn BV cho hàng trong cuộc họp báo tại Los Angeles, TT NixOn đã tuyên bố trước chống chiến tranh trong trong tuần lễ tới đây, TT Nixon đã tiết lộ rằng các xâm lăng ngày đã làm đối phương yếu kém và tiến bình bình trong cuộc.

Theo BV những lời tuyên bố của TT Nixon cho thấy 2 ... nói các ... tiếp tục theo ... kinh một chiến thắng quân sự và ... chống chiến tranh để ngoại. Việt danh người Việt và người Á Châu danh người Á Châu.

Phát đoàn MTGPMN tại ... hội nghị Ba Lê cũng ... tố cáo TT Nixon đã ... cuộc bắn ... ở ... thuyết MTGPMN ... bình chỉ có được khi Hoa Kỳ ... hết quân ra khỏi VN ... TT Nixon phát ngưng ... phá Nguyễn văn Thiệu.

Nguyễn thị Bình ... Tết Mậu Thân

Colombo 31-7 (AP) Nguyễn thị Bình, Ngoại trưởng của cái gọi là Chính Phủ Cách Mạng Lâm Thời của MTGPMN, cho biết cộng quân chưa từ bỏ các cuộc công kích «kiểu Tết Mậu Thân» hoặc các cuộc tấn công qui mô vào các ...

Trong 1 cuộc phỏng vấn ... báo tại Tích Lan, Thị Bình ... biết rằng ... thuật tấy ... chứng tỏ đã mở một ... lớn gần Huế làm Hoa Kỳ ... bạo sáng nên.

Thị Bình đã được ... như trên trong 3 ngày chính thức thăm viếng Tích Lan.

Bà cho biết MTGPMN ... một chính phủ liên hiệp làm thay ... Hoa Kỳ phải rút khỏi miền Nam VN.

Thị Bình nói rằng các cuộc bắn cá ... nhưng vẫn diễn kiện Hoa Kỳ phải rút khỏi miền Nam VN.

Thị Bình nói rằng các cuộc bắn cá ... do MTGPMN và Hoa Kỳ ... Saigon đề cập tới chỉ là «mưu mô của chế độ hiện hữu và là người có thể chấm dứt chiến tranh ...

Theo Thị Bình, muốn ... «trước hết Hoa Kỳ phải rút ... sau đó các nhà lãnh đạo sẽ ... chế độ hiện hữu chỉ là bù nhìn ... chế độ sẽ phải được truất bỏ».

Được hỏi là nếu những điều kiện trên được thỏa mãn, MTGPMN có chấp thuận bầu cử tự do dưới sự giám sát của Liên hiệp Quốc hay Hội nghị Genève không, Thị Bình trả lời «các phương thức đó sẽ do chính phủ liên thời quyết định».

Thị Bình cho biết các cuộc hành quân của Hoa Kỳ bắt đầu Cam Bốt chỉ làm cho chiến tranh VN trở thành chiến tranh Đông Dương mà thôi.

Phe CS cảm thấy

TIẾP THEO C TRANG 1

Dự đoán lạc quan ... thuộc nhiều vấn đề

Thế thường ... đoán lạc quan ... thuộc vào hiểu viên đề ... Thiệu nhấn ... rút hết quân đội ... cuối cùng năm ... TT Nixon ... cùng quân ... rút quân qua khỏi ... địch không quân nhân Hoa Kỳ có lại trước khi ... VNCH sẽ sang ... Và hiểu nhiều là TT ... cũng nghĩ tới ... 300 quân đội Hoa Kỳ về lưu lại ở Nam VN một thời hạn lâu hay mau ... nhưng là 1 bảo đảm chống lại một ... có thể Cộng quân mở lại một cuộc tấn công ... Hoa Kỳ quân ... lại sẽ quân HoaKỳ được lưu lại ở Đại Hàn trong 17 năm qua.

TT Nixon ... phòng viên ... Hoa Kỳ viện trợ đã ... điện quân sự và kinh tế ... chính quyền ... cuộc Việt nam hóa thành công ... vào nhân quyết định tới đây.

GIẢI TRÍ—TIẾN BẠN—LIÊN HOAN
Mỗi tối xin mời qui khách
DÙNG BỮA CƠM CÁ VÀ NHẠC
(Chương trình thay đổi hàng tuần)
tại NAM ĐỒ TỬU GIÁ
199-205 ĐL Nguyễn thái Học Saigon
Nên đặn bàn trước : ĐT 24.199—25.30